

Diarazon November 14, 2012 - Edicion-7 Vol.192049 Sta. Cruz#110
Tel: 585-9500 Fax:585-0951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com 1.50

Programa di radio di Piet Blo Blo ta cuminza awe diarazon 14 di November Dialuna 26 di November lo cuminza programa di television

MINISTER DOWERS NO TA NA ALTURA DI E CASONAN DI CONTRABANDA DI WHISKY Y ORO NA ARUBA

Esaki ta otro muestra cu e mandatario no ta asumi su responsabilidad debidamente



BABA HERDE TA BIBA RIBA E PLANETA AKI?

Segun Baba Aruba ta mas sigur cu nunca, no tin criminalidad!



ELIMINA BUS DI SALUD NUMA:

HAMBER DEN PUEBLO LO PONE TUR HENDE BAHA PESO ANTO DIMES!



PRIVILEGIO PA CIERTO COMERCIANTENAN TA SIGUI!

PAG. 15

Operacion grandi bandi Dump:

Polis a detene 2 Colombiano cu a bay pisca pero piscanan ta frozen den jug

TE KI DIA MINISTER ARTHUR DOWERS TA KEDA SCONDE TRAS DI EX - MINISTER RUDY CROES?



Mas ladronicia di auto!

Hyundai Accent V-car horta basta tempo atras, haya bek, pero pluma





E tram aki bal $ 1 miyon?



Kantoor di Casinowezen a haya bishita di un of mas ladron









STA. CRUZ -- Diamars mainta ora empleadonan di Casino Wezen a presenta na trabao, nan bin haya sa cu ladronnan a drenta nan kantoor y reboltia varios caminda. Conversando cu e persona encarga aki, sr. sr. Kock, el'a conta nos cu nan a reboltia parti di su oficina y tambe algun lessenaar di su coleganan. Nan a forza 2 filekast y bay cu kleingeld. Esaki tabata un suma di 90 florin. A bay cu sucu y koffie y radio personal di su coleganan. Nan a kibra e porta di oficina y usa stoel pa subi pasa den plafond y bay den otro oficina. Polis a presenta y a pone STOHD na altura pa haci nan investigacionnan.

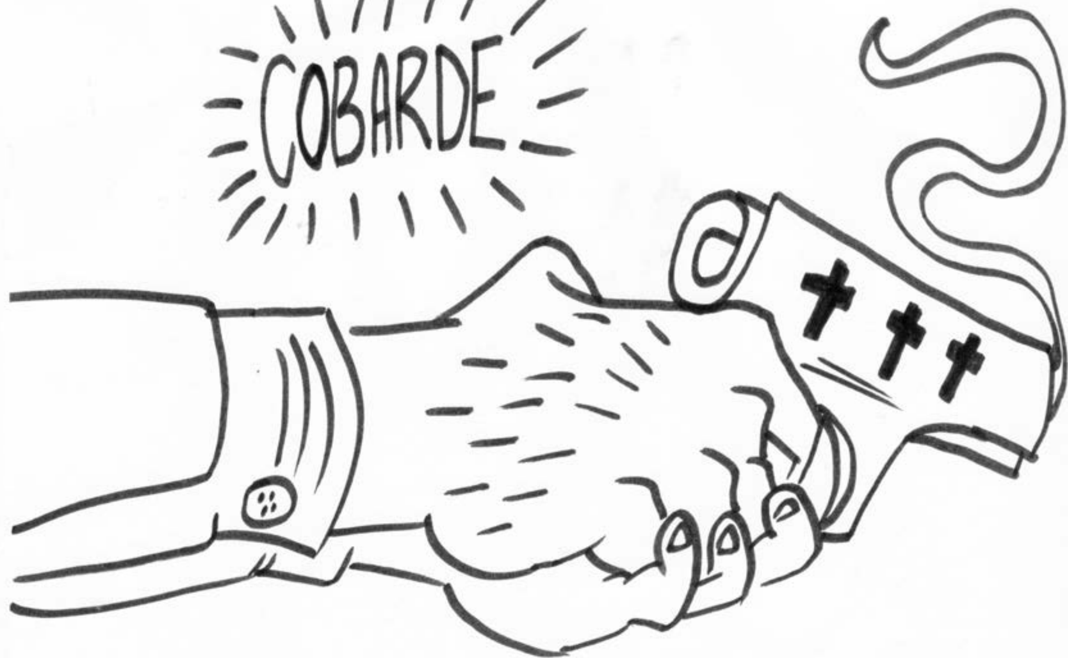
LIDER DI MEP, MR. EVELYN WEVER - CROES:

TE KI DIA MINISTER ARTHUR DOWERS TA KEDA SCONDE TRAS DI EX - MINISTER RUDY CROES?

STA. CRUZ -- Den Parlamento a trata leynan pa combati criminalidad. "Laga nos no tuma otro haci si, y kere cu e dos leynan aki ta bay soluciona nos problemanan. Bo por duna polis cantidad di autoridad pero si nan no tin material ni personal nan no por combati criminalidad. Bo por crea cuanto fondo cu bo kier, pero sin un maneho debido bo no ta logra combati criminalidad. Laga nos ta sincero cu nos mes, cu awor cu nos ta pasa e leynan aki, e minister no por kere cu e por sigui sin tuma accion. Locual nos pueblo tin mester ta un minister cu tin curashi, cu tin determinacion, vision y un plan pa combati criminalidad y principalmente compromiso y amor pa cu bienestar di nos pueblo. Y e dos leynan aki no ta duna nos esaki, lamentablemente y pueblo mester warda awor un aña mas ora MEP ta den gobierno pa haya un minister cu si tin e compromiso ey", segun lider di MEP. Durante e reunion e lider di MEP tabata tin bastante critica riba e forma con minister Dowers



a tira culpa henter ora riba ex - minister di husticia, sr. Rudy Croes. Segun minister Dowers e no por a haci nada ainda, pasobra el'a yega haya un desaster. Sra. Evelyn Wever- Croes a mustra riba tur locual gobierno di MEP a laga atras. E radar, cu awor ta para frustia, pasobra minister Dowers no kier inverti den dje mas. Maritieme Politie su boto no ta wordo manteni, pasobra minister Dowers ta boycotia. Warda nos Costa cu tabata funciona masha bon, awor minister Dowers kier desmantela. Den su defensa minister Dowers a purba tira tur culpa riba ex- minister di husticia, Rudy Croes, pero minister Dowers a lubida cu ta e ta minister pa 3 aña caba. Den e 3 añanan aki minister Dowers no a inverti den husticia; el'a desmantela Guarda nos Costa y e no a tene e radarnan operando; el'a boycotia e boto di Maritieme Politie. Anto ainda e ta tira culpa riba ex - minister di husticia? "Nos pueblo ta bibando den un inseguridad masha grandi mes. Nos ta lanta cu noticia di criminalidad y nos ta drumi cu noticia di criminalidad. Nos pueblo a spera cu parlamento lo ta solidario cu e pueblo, pero locual nan por a mira den Parlamento ta hendenan cu ta traha solamente pa scapa nan propio peyeho, sin preocupa cu e dolor di pueblo. Parlamentarionan di AVP ta mas preocupa cu ki number nan ta haya riba lista, en vez di ta preocupa pa nos pueblo. Tabata mas un discusion pa troce mi palabranan, en vez di admiti cu nos tin un problema y un problema serio. Mi ta lamenta e politica di avestruz ey", lider di MEP a finaliza.



Hende matá ta keda un siman den un auto na costa sin cu polis ripara

MINISTRO DOWERS Y PARLAMENTARIO YRAUSQUIN TA BISA CU NOS COSTANAN TA BON PROTEGI

STA. CRUZ -- Ministro di husticia, Dowers y Parlamentario di AVP, Yrausquin a bisa den Parlamento cu polis y Guarda Costa ta cuida nos costanan debidamente. Mientrastanto un auto cu un persona matá, ta keda casi un siman para apenas algun meter di costa y caminda publico, sin cu polis a ripara. Si esaki no ta un indicacion y un prueba palpabel hopi duro y directo cu costanan di Aruba no tin proteccion anto tur logica di bida a wordo poni riba su cabez door di e gobierno di AVP. Ta cu ki cuero di cara bo ta bay defende, cu bo a elimina Guarda Nos Costa y despues ta sconde tras di argumento cu Coast Guard (Guarda Costa) y polis mes ta cuida nos costanan, anto ta un peaton tin cu descubri un hende morto pa algun dia caba den un auto para banda di caminda na Malmok? Ta den Parlamento so tipo di barbaridadnan asina por wordo expresa y defende door di nada otro cu esnan cu ta malamente colga na bachi di e gobierno mas desastroso cu pais Aruba a yega di conoce. Un parlamentario cu ta respeta su mes y pueblo votador, hamas lo por bay defende e maneho di husticia di ministro Dowers, si ni algun meter leu di caminda publico un curpa di un victima ta keda pa dianan largo den un auto, sin cu polis cu ta pasa tur dia riba e caminda, a ripara algo. Mas tristo e asunto ta bira cu e persona tabata registra cerca polis como uno perdi y su auto tambe tabata conoci pa autoridadnan. No tabata trata di un auto color blauw cu esaki por a camufla cu e color di lama y door di esey e no por a wordo mira. No ta trata di un auto color berde cu nan por a usa e excusa cu e color berde bao di e mata di kwihi berde a camufla e auto. Un auto corra, shonnan! Tanto ministro Dowers y parlamentario Yrausquin no tin ni nocion kico ta pasando cu criminalidad na Aruba y e unico impresion cu nan a duna den Parlamento ta, cu nan kier sigui wanta duro na e stoel di gobernacion y Parlamento.

Homber burachi drumi dilanti Kleuterschool

STA. CRUZ -- Riba dialuna un patruya a bay na di Arco Iris Kleuterschool caminda nan a topa un homber riba un brommer cu tabata morto na soño. Polis a lanta e homber fo'i soño despues cu a purba lante na diferente ocasion. E homber no tabata para bon riba su pia y su wowo tabata cora. Polis a kita su yabi pasobra e tabata burachi. Y ora su burachi pasa, e por pasa warda di polis busca e yabi.

Piet Blo Blo na caminda pa Aruba

Programa di radio di Piet Blo Blo ta cuminza awe diarazon 14 di November

Dialuna 26 di November lo cuminza programa di television





STA. CRUZ -- Awe diarazon 14 di November pa 5'or di atardi e programa di radio di Piet Blo Blo lo cuminza via Top 95 Fm. Piet Blo Blo ta conoci como e un di e Pietnan di mas travieso cu ta compaña Sinterklaas pa Aruba. Sinterklaas ya caba a sali di Spaña y ta na caminda pa Aruba. Via di Barco, lo drenta contacto cu Piet Blo Blo pa asina por prepara pa su yegada. E programa di television di Piet Blo Blo lo ta inicia dialuna dia 26 November pa 5'or di atardi y lo ta un show espectacular cu lo dura 2 ora te cu 7'or di anochi. Den 8 show di television Piet Blo Blo lo comparti cu nos muchanan tur su travesuranan di semper y lo regala mangel na nos muchanan. E show lo tuma lugar den Club nobo di Canal 22, Club 22-Trappers Club na Sta. Cruz. Asina ta, marca e fechanan desde November 26 te cu 5 di December y tur programa lo ta bibo y directo.

E MESUN LETANIA DI SEMPER TIN HENDE CANSA: TA E GOBIERNO ANTERIOR TA CULPABEL

STA. CRUZ -- Den sala di parlamento tabata tin otro circo magistral ayera ora cu e parlamentarionan di AVP hunto cu nan ministro di husticia no por a haci nada otro cu atrobe tira tur culpa di nan maneho desastroso riba e gobierno anterior. Nan no por a defende e maneho desastroso di e gobierno di AVP riba tereno di husticia pasobra criminalidad a aumenta drasticamente y te hasta Clarisca mes a admiti esaki y a cuestiona su mesun gobierno di AVP. Durante cu oposicion tabata na palabra, atrobe un set di mucha malcria di fraccion di AVP cu ta gana un salario di 12 mil florin pa luna cu placa extra pa cumpra bachi y shimis luho, tabata grita y haci desorden manera un set di marioneta. E mesun letania di semper a wordo treci pa dilanti, cu bao di e gobierno anterior criminalidad tabata mas halto, e maneho tabata malo bla bla bla pero nan ta bayendo pa 4 aña caba y ainda nan no por maneha e pais manera mester ta. Ningun hende a vota pa e 12 marionetanan di AVP pa nan bay zapatea manera mucha malcria den Parlamento. No ta nan mes tabata gaba cu nan si lo bay eleva e nivel den Parlamento? No ta Baba Herde tabata esun cu tabata tin boca yen cu mester lanta nivel y eficiencia di Parlamento anto mes ta participa na grandi den muchachada den Parlamento? Esaki ta e plan cu AVP a bin cune pa gaña pueblo, pa awor nan tene duro na tur cos cu nan ta acusa e gobierno anterior di dje? Baha prome cu boso caba di zink e pais aki!

BABA HERDE TA BIBA RIBA E PLANETA AKI?

SEGUN BABA ARUBA TA MAS SIGUR CU NUNCA, NO TIN CRIMINALIDAD!

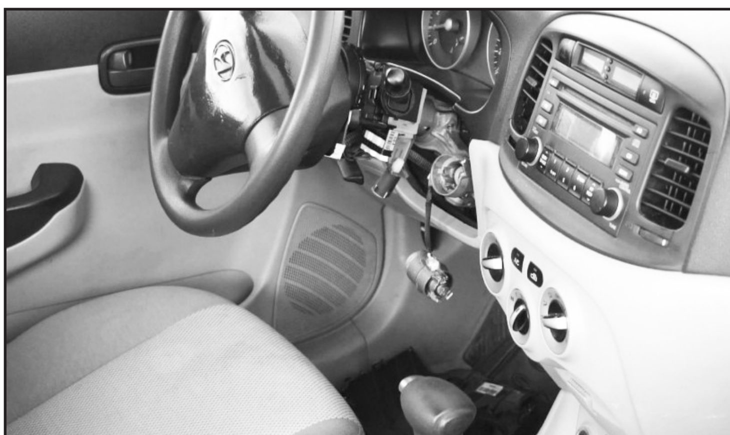


STA. CRUZ -- Parlamentarionan di AVP un tras di otro a declara cu Aruba awor ta mas sigur cu nunca. E gran pregunta ta, ta unda e hendenan aki ta biba? Tur dia nos ta lanta cu otro noticia di hortamento di auto, cu otro noticia di atraco. Casonan di ladronicia ta tuma lugar diferente biaha pa dia. Pero no esey so. Dia 28 di April 2012 un persona a wordo asesina na Bubali. Dia 11 di September 2012 un comerciante a wordo tira dos biaha den pecho. Dia 25 di September 2012 un persona a wordo asesina na Alto Vista. Dia 30 di September 2012 un persona a wordo tira den braza. E fin di siman aki un comerciante a wordo asesina y su curpa a wordo laga atras pa tres dia. Anto ainda lider di fraccion di AVP tin e pudor pa expresa cu Aruba ta mas sigur cu nunca? Ainda Baba Herde ta kere cu e por sigui manipula cu inteligencia di e pueblo aki? Mientras cu Minister Dowers kier pa tur hende pensa cu ta e percepcion, awor Baba Herde ta culmina obra y kier pa tur hende pensa cu no tin criminalidad na Aruba. E manipulacion aki mester cuminsa caba!

Mas ladronicia di auto!

Hyundai Accent V-car horta basta tempo atras, haya bek, pero pluma







STA. CRUZ -- Diamars mainta tempran Polis a ser manda patras di Centro di Bario Playa Pabao. Aki un biaha mas Polis a bin haya un V-car 2066 cu lo tabata horta basta dia caba. Ladron a pluma e auto hortando tur 4 tire y tambe varios pieza di e motor. Unda of con nan tabata move cu e auto aki rond ta keda e pregunta. Esaki ta un di e tantisimonan haya ariba diamars so. Takelwagen di Papito a presenta pa asina e cuminsa su recorido di tur dia piki autonan horta y hiba warda.

Muher a drumi den auto pa miedo di su partner

STA. CRUZ -- Riba dialuna un patruya a bay na un cas na Papilon caminda nan a papia cu un señora cu a declara cu su partner di bida ta maltrat'e y menaz'e. E señora tin cuater dia ta drumi den auto pa motibo cu e tin miedo di e homber cu ta constantemente burachi. Polis a papia cu e homber y esaki no por a duna polis un motibo dicon e ta bebe tanto y no por a razona mas cu e homber. E homber a wordo deteni pa su seguridad y di otro.

FRACCION DI MEP:

HUEZ TA BATI RIBA DEDE DI MINISTER DOWERS LIDER DI MEP CU PRUEBA CU DESMANTELACION DI GUARDA NOS COSTA A BAY CON CU TA!



STA. CRUZ -- Den Parlamento MEP Minister Dowers a sconde constantemente tras di ex - minister di husticia, Rudy Croes. Lider di MEP a trece padilanti e caso di Guarda nos Costa, mustrando con e minister deliberadamente ta laga nos costanan sin ningun control. “Un di e puntonan cu e minister a trece dilanti, ta purba trece duda den mi credibilidad. Segun Minister, locual mi a trece dilanti absolutamente no ta basa riba berdad, tur loke a pasa na IASA no tin nada di haber cu persecucion politico, tin di haber cu e minister anterior. Na prome lugar, ami no a menciona IASA ningun biaha, pues di unda e minister ta saca esey ta e so sa. E Minister kier meen cu ami tin probleman cu berdad, awel aki e berdad ta: un veredicto di dia 22 Augustus 2012 den e caso di trahadornan di Guarda nos Costa”, segun lider di MEP.

VEREDICTO DI 22 AUGUSTUS 2012: Na Juni 2011 minister Dowers, no ex - minister Croes, a manda bisa tur trahador cu nan ta bay cay bao polis entrante 1 Augustus 2011, pero no tin lugar pa nan tur y pesey nan ta bay wordo acerca pa tende kico nan lo kier . Den un carta fecha 3 Februari 2012 minister Dowers, no ex -minister Croes, a manda bisa algun hende cu nan mester bay CEA. E decision aki huez a bari for di mesa. Huez a evalua: 4.2 het gerecht meent dat de beschikking van 3 februari 2011 (di Min. Dowers, no Min. Rudy Croes) niet in stand kan blijven omdat deze in strijd met art 53 LMA tot stand is gekomen. Het litigieuze overplaatsingsbesluit is allereerst niet door het bevoegde gezag genomen (prome fout). Bovendien is niet aannemelijk geworden dat klager gehoord is omtrent de overplaatsing (di dos fout) , terwijl gesteld noch gebleken is dat van spoedeisendheid sprake is (di tres fout). Verder had van verweerder (minister Dowers, no ex -minister Rudy Croes) een nadere motivering verwacht mogen worden waar het gaat om de beslissing om hem niet bij het KPA te plaatsen (di cuatro fout). 5. Beslissing: vernietigt de bestreden beschikking van 3 februari 2012 (di minister Dowers no ex - minister Croes. Aki bo ta wak cu e minister actual, no esun anterior cu e ta blo sconde su tras, a comete no un, pero 4 eror grave den su sed pa persigui hende politicamente. Ta di lamenta cu Minister Dowers ta sconde tras di ex - minister di husticia y ta purba trece credibilidad di lider di MEP den duda, siendo cu ta e mes a faya. Pero e veredicto ta papia palabra cla y ta bon pa e minister ta mas cauteloso ora e kier mishi cu credibilidad di otro hende. Pa colmo e minister aki tin varios otro veredicto den cual huez a declara su actuacion contra ley, especialmente ley di contabilidad y awor ley di ambtenaar tambe. Minister Dowers por ultimo a declara cu ta bao di insistencia di Hulanda a dicidi di pasa Guarda nos Costa bao di Polis. Pero esey ainda no ta hustificacion pa e hecho cu e minister ainda ta impedi nan pa funciona eynan. Nan no tin e material necesario pa por eherce un bon control di nos fronteranan.

VISION DI MEP: MEP su vision pa haci Aruba mas sigur ta pa cuminsa cu controla nos fronteranan fuertemente. Percura pa nos no tin importacion ilegal di arma, droga ni hende, Y despues cuminsa pone ordo den cas. Cu man duro. Traha den un plataforma nacional cu tur departamento encarga cu combati criminalidad. Inverti den Cuerpo Policial, KIA, y demas departamento. Di su banda AVP te dia di awe ainda no por a presenta un plan na Parlamento.

Fraccion di MEP:

Un biaha mas Baba Herde ta purba silencia oposicion



STA. CRUZ -- Diamars mainta na momento di reanuda e reunion publico di e dia anterior, mundo politico a keda sorprendi pa un punto di orden di parti di lider di fraccion di AVP, drs. Renee Herde. Den un voz masha arogante señor Herde a pidi pa para e reunion publico y tene un senioren convent(reunion entre lidernan di fraccion) riba e hecho cu según Herde, parlamentarionan di MEP lo ta acusa instancianan respeta sin prueba al caso. Señor Herde ta referi na discusionnan den prome tanda relaciona cu un caso di contrabanda. Parlamentarionan di MEP den prome tanda a puntra Minister Dowers si e ta na altura di un caso di contrabanda cu a sali den prensa. Aki ta referi na un articulo cu titulo " E contrabando di Whisky bendi na Pova a bay manera den doofpot" y tambe na un remetido cu titulo " E asunto di contrabando di Alcohol y club di polis" y tambe un articulo titula " Cabeznan grandi den Douane y Astec mes ta cana los". Den prome tanda Minister Dowers a bisa di no ta altura di e caso mientras Ministro De Meza a bisa cu e a consulta Ministro Dowers. Según fraccion di MEP, Parlamentaria Xiomara Ruiz Maduro a haci su trabao debidamente y haciendo uso di instrumento constitucional pa por haci pregunta tocante incidente y sucesonan di nos comunidad. Aki democracia a funciona debidamente, prensa a hunga su rol di publica sucesonan cuestionabel den nos pais y un miembro di parlamento ta haci su trabao y ta haci pregunta na esnan cu ta responsabel den nos estado di derecho, esta den e caso aki Ministronan Dowers y De Meza. Pa es motibo aki e intento di drs.Renee Herde pa interumpi e proceso aki por ser catalogo como un intento pa silencia oposicion un biaha mas. Esaki ta algo hopi serio según Fraccion di MEP. Corectamente Parlamento no a haci caso di e punto di orden di drs. Rene Herde. Fraccion di MEP awor y semper lo para cualkier intento di mishi cu nos estado di derecho.

E tram aki bal $ 1 miyon?



STA. CRUZ -- Hopi hende a keda babuca despues di a mira e potret di e prome tram cu Mike Eman y gobierno di AVP a cumpra sin destaho publico pa e suma astronomico di 1 miyon dollar! Segun informacion cu a sali for di gobierno mes a indica cu no a bay destaho publico pasobra a haya e tram of streetcar aki cumpra na Merca for di un proyecto cu no a sigui, esta a fracasa! Kier meen na un prijs barata barata pesey a desvia for di ley di comptabilidad y no a bay destaho publico! Mientras tanto Parlamento no sa di nada y aparentemente fraccion di AVP ta permiti pa gobierno burla di nos tur! Casi nos por bisa a paga 1 miyon dollar pa un tram segunda mano! Segun expertonan ta increibel cu e tram of streetcar aki por costa 1 miyon dollar! Un hende of compania mester gana hopi comision cu e transaccion aki! Mas leu gobierno ta laga sa caba cu pa e 3 siguiente tram of streetcar lo bay tene destaho publico! Pero ya gobierno di Mike Eman ta broma caba cu e di 2 tram lo ta un double dekker y hasta e colornan ta conoci caba y cu nan ta wordo construi caba! Gobierno ta tuma henter un pueblo haci spektakel y de facto ta haci mofa di pueblo y burla di nos leynan! E 3 siguiente tramnan of streetcar lo bay costa pueblo 7.8 miyon florin! E siguiente gobierno mester investiga con e compra y e transaccion di pago pa esaki a tuma lugar! Na caminda un hende of compania ta keda bon para cu e dealnan aki! Despues cu e tramnan cuminsa core ainda, mester 5 miyon florin pa aña pa maneha e proyecto aki! Te awor parce cu gobierno kier pusha e tramnan den stoma di Arubus NV pero sin indica con y di unda Arubus lo bay saca e 5 miyon pa aña pa cubri e gastonan pa maneha e proyecto loco di Mike Eman! Pa pueblo nunca e tram aki por bal 1 miyon dollar!

ELIMINA BUS DI SALUD NUMA:

HAMBER DEN PUEBLO LO PONE TUR HENDE BAHA PESO ANTO DIMES!

STA. CRUZ -- Placa na granel ta wordo gasta door di ministro Visser tambe pasobra mescos cu Mike ta gasta placa cu TNO y Wubbo Ockels cu su Bootje y tur sorto di Green Conference , Visser tampoco por a keda atras. Visser tambe tin tur sorto di proyecto cu ta costa un dineral pero na final di dia ningun ta uno. E Bus di Salud riba su mes ta un bon idea y iniciativa pero no tin placa suficiente pa maneha esaki y hopi ta depende di voluntarionan di diferente instancia. Piramida di cuminda pa informa pueblo en general con pa come saludabel mester a wordo cambia pa pone tur cos den un diseño nobo cu ta un boto of barco di bela! Ta pasobra Visser su nomber (Visser - piscador!) tin di haci cu lama y ta pesey el'a cambia e piramida pa un barco di bela? Ego ta un cos cu ta mas importante den e gobierno di AVP pasobra si no ta Mike ta gaba su mes na Universidad di Harvard na Merca, ta Visser kier gaba su mes den tur sorto di conferencia internacional tanto na Aruba como den exterior y awor kier luci cu Barco di bela pa duna informacion riba nutricion. Mientrastanto cu miyones ta bay perdi pa colga entre otro banner di IBISA (cual ta e Idefre nobo) riba e brug na Pos Chiquito pa peatonnan cruza caminda; no tin placa pa informa pueblo debidamente con pa come saludabel y baha peso. No tin placa pa remedinan di calidad y asina por sigui menciona un lista largo. Un cos si mester duna ministro Visser y Mike Eman credito pe, esta cu no lo dura mucho cu nan no mester worry mas cu sobrepeso na Aruba. Mirando cuanto hende ta pasa den hamber dia pa dia y e cantidad tur siman ta aumentando y te hasta muchanan ta bay school sin tabata tin un simpel desayuno riba nan stoma; tur hende ta bay baha peso pero door di hamber y pobreza, anto logicamente, Dimes bao di e maneho di AVP!

Biblioteca Nacional Aruba:

GREEN EDUCATION SYMPOSIUM ARUBA 2012



STA. CRUZ -- Biblioteca Nacional Aruba a organiza un exitoso "Green Education Symposium Aruba 2012" pa 2000 alumno y docente di nuebe school di M.A.V.O., Schakel College y E.P.I. na Renaissance Convention Center dianan 8 y 9 di Oktober ultimo. E intencion di e simposio ta pa concientiza e studiantenan di Aruba ariba e importancia di e desaroyo di sostenibilidad y pa e studiantenan compronde e importancia cu na Aruba nos mester haci mas uso di energia alternativo. Biblioteca Nacional Aruba a invita e siguiente oradornan pa e simposio: 1. Srta. Kaeti Stoss, un graduado di The State University of New York College at Brockport a presenta e paper : "Environmental Education in American High Schools", 2. Ing. Elthon Lampe di Elmar N.V. a presenta e paper : "Electric Car Implementation in Aruba", 3. Ing. Ab Schelling di Caribbean Branch Office of TNO a presenta e paper : "Building Up Local Know-How on Aruba" y sr. Frederick Stoss, un bibliotecario asocia di University of Buffalo, New York a presenta e paper: "CEESEd : Grabbing Sustainable Ideas in Schools". SETAR N.V. ta e unico sponsor di e evenemento educativo aki y SETAR a reparti diferente regalo y premio durante e simposio. Pa medio di esaki Biblioteca Nacional Aruba kier a gradici SETAR N.V. pa su aporte grandi den esaki como unico patrocinador di e Green Education Symposium Aruba 2012.

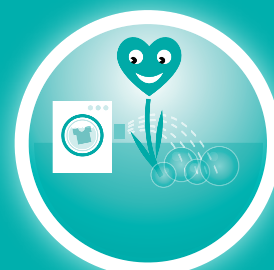
Christina Lodevica Geerman a gradua na Universidad di Aruba





STA. CRUZ -- Señora Christina Lodevica Geerman a ricibi su bul na Universidad di Aruba diabierna 9 di November, despues cu el'a defende exitosamente su tesis titula "De bestuurlijke boetes op Aruba, Op naar een een slagvaardiger bestuur?"E comision di examen tabata consisti di mr. dr. V.V.R. van Bogaert, mr. R. Gaarthuis y prof. mr. H.E. Bröring, kende a reemplaza R. Santos do Nascimento.E ceremonia di entrega di bul a tuma lugar den presencia di coleganan studiante y diferente miembro di famia. Na final Christina a ricibi pabien tambe di su esposo dr. Jaime Falconi.





Na Hyatt Health and Benefit Fair 2012

Asociadonan di Hyatt Regency a keda hopi contento cu participacion di World of Feng Shui









STA. CRUZ -- E empleadonan di Hyatt ta hopi interesa den Feng Shui y ora a wordo anuncia cu World of Feng Shui lo participa na nan Health and Benefit Fair anual, nan a keda hopi contento, coordinador di departamento di Human Resources di Hyatt Regency Resort, sra. Gianny Dijkhoff-Tromp a expresa. E "Healthy Day" anual ta inclui un exposicion pa cual mayoria compania ta wordo invita ariba peticion di e empleadonan. E aña aki a inclui, ademas di World of Feng Shui, hopi otro compania, manera Nature's Discount, Dr. Vianna, Forever Living, banco, diferente compania di seguro, Avon, Yves Rocher y Xavier University, cual a provee testnan basico di salud. E feedback ariba participacion di World of Feng Shui tabata tremendo, Sra. Gianny Dijkhoff-Tromp. Hopi biaha pa motibo di orario di trabao e asociadonan no ta haya tempo pa bishita tur negoshi cu nan ta interesa den dje, treciendo e negoshinan aki hunto den un expo pa nan ta un oportunidad perfecto. Specialmente por a ripara cu e booth di World of Feng Shui tabata bon bishita y aki hopi empleado a bin cu pregunta specifico y/of simplemente un interes general den e topico. Master Practitioner di Feng Shui certifica Sra. Milly Paskel cu hopi placer a contesta tur pregunta, motivando y dunando tur bishitante tip valioso di Feng Shui pa trece balans y atrae harmonia y prosperidad den tur area, incluyendo nan carera, na trabao, amor, cas y famia. Sra. Paskel a comenta cu el'a keda hopi contento cu e invitacion, pero mas ainda pa e bonbini y acogida cu World of Feng Shui a haya na Hyatt. El a prepara un foyeto special pa e expo aki, unda cu e ta splica algun elemento basico di e practica y ciencia di Feng Shui. Ademas, el a trece revista, buki y algun di e simbolonan pa mustra e asociadonan di Hyatt. "Ken no kier tin harmonia den nan bida?" Sra. Paskel a puntra. El'a splica cu tin biaha tin cosnan simpel cu nos ta haciendo fout y ta cambionan chikito mester tuma lugar den nos cas of nos bida pa cambia e efectonan di desventahoso pa ventahoso y positivo. Dios ta protege nos na prome lugar y tin otro elementonan, por ehempel mata, cu tambe ta provee ventaha den nos bida diario, sra. Paskel a añadi. Tur rond di nos tin energia y ta importante pa carga den nos e energia positivo y rechaza e energia negativo cu por afecta nos, cual ta stroba nos y asina trece balance den nos bida pa prosperidad, amor, bienestar general y desaroyo positivo den estudio, Sra. Paskel a subraya. World of Feng Shui y Sra. Milly Paskel ta ofrece, ademas di conseho den tienda, tambe ta ofrece lesnan pa grupo y sesionnan priva tanto na World of Feng Shui como tambe consulta priva na negoshi y casnan. Tambe Sra. Paskel ta duna conseho na arkitectonan y nan clientenan, ken por bin pa conseho cu e mapa di e cas of negoshi prome cu e wordo construi. "Like" World of Feng Shui Aruba ariba Facebook pa ricibi conseho y tipnan valioso y registra pa e newsletter gratis di World of Feng Shui cu hopi bon conseho, cual ta wordo emiti via email dos biaha pa luna. Keda pendiente pa e proximo lesnan di Feng Shui, cual lo wordo anuncia ariba nos pagina di Facebook.





Desde awe cambio den prijs di productonan petrolero

STA. CRUZ -- Entrante 14 di November 2012 e prijsnan di venta di productonan petrolero lo cambia. Esaki ta conta pa gasolin, diesel y kerosin. Minister di Asuntonan Economico, Asuntonan Social y Cultura ta informa cu a surgi un cambio den prijs di productonan petrolero entrante 14 di November 2012. E prijs di venta pa comercio por menor ta como lo siguiente: Gasoline unleaded-premium: 233,0 cent pa liter (rebaho di 11,9 cent). Diesel LS: 215,7 cent pa liter (rebaho di 2,4 cent). Kerosin: 207,1 cent pa liter (rebaho di 4,6 cent). E prijsnan ariba menciona ta inclui BBO.



Ministro di Salubridad Publico y di Deporte ta anuncia cu entrante **15 November 2012** durante 14 dia lo tin oportunidad pa un y tur tuma conocemento na Departamento pa Legislacion y Asunto Huridico**, Macuarima 65,** di un peticion cu a ser haci pa obtene un bierhuis- y un restaurantvergunning A pa e parcela **De La Sallestraat 26, lokaal 1.** E permisonan aki ta concerni e.o. benta di bebida alcohol por detal y cuminda pa wordo consumi den e parcela. Durante dicho termino aki tur hende por expresa por escrito nan obhecion contra e permisonan menciona, dirigi na e Minister di Salubridad y deporte, via intermediacion di Director di Legislacion y Asunto Huridico, Macuarima 65.

Parlamentario di MEP, mr. Xiomara Ruiz- Maduro:

Partido AVP a bira nervioso ora di haya pregunta riba contrabanda na nos Pais

Ta purba bruha tera pa evita cu parlamentario por haci nan trabao di cuestiona Ministernan



STA. CRUZ -- Cumpliendo cu nos trabao parlamentario nos a haci pregunta na nos Ministernan Dowers y De Meza basa riba e articulonan di corant local y internacional cu ta menciona contrabanda di licor y oro cu ta pasa na nos Pais. Nos Ministernan Dowers y De Meza y tambe e parlamentarionan di partido AVP a bira nervioso ora di a haya pregunta pa duna mas claridad riba e sorto di contrabanda aki na nos Pais. Como defensa nan a bruha tera pa evita cu nos como parlamentario por haci nos trabao di cuestiona e ministernan responsabel.

Minister de Meza no kier pa haci pregunta riba contrabanda di licor: Den prensa local riba e dianan 22 y 29 di Oktober 2012 a keda publica articulonan di prensa cu e siguiente titulo: E contrabanda di Whisky bendi na POVA a bay manera den doofpot. Riba Cutter di Kustwacht tambe kier a pasa contrabanda, E asunto di contrabanda di alcohol y club di polis y Cabeznan grandi den Douane y ASTEC mes ta cana los. Den prensa internacional tambe nos Pais ta wordo menciona den relacion cu contrabanda di licor. Asina nos por mira cu prensa na Colombia riba 11 di Juli 2012 ta raporta bao di e titulo Decomisan millonario cargamento de contrabanda en La Guajira, cu 18 mil botter di licor y 65 mil caha di sigaria tabata di bay drenta e Pais procedente di Aruba. E carga aki lo tabata tin un balor di mas di mil millones de pesos. A base di e informacion aki y muy en especial teniendo na cuenta e articulo di prensa di dia 29 di Oktober 2012 unda ta menciona e directiva anterior di POVA, ASTEC y Douane nos a haci pregunta na e Ministernan Dowers y De Meza kendenan te ainda ta e mandatarionan responsabel pa Husticia y Douane na nos Pais pa asina trece claridad kico ta pasando na nos Pais. Nos Minister Dowers a contesta cu e no sa di nada y nos Minister di De Meza a cuminsa bruha tera insinuando cu ta acusando e ambtenaren di Douane y ASTEC di ta meti den cosnan ilicito. Den esaki e Minister a haya apoyo tambe di e parlamentarionan di AVP cu a presta nan mes pa bruha tera envez di mira e seriedad di e informacion cu ta wordo treci dilanti den prensa local y internacional. Esaki ta duna e impresion cu e parlamentarionan di fraccion di AVP y sigur nos Minister de Meza no kier pa Pueblo ta consciente cu tin contrabando di licor cu ta tumando lugar y pesey todo por todo kier evita pa preguntanan wordo haci riba e tema aki.

Minister Dowers ta sera wowo pa contrabanda di oro: Den prensa local tambe nos por a lesa ya for di dia 8 di September 2009 cu un investigacion internacional grandi pa labamento di placa cu a tuma lugar na entre otro Aruba na unda a haya pista di contrabanda di oro. Prensa internacional dia 13 di Juni 2011 tambe ta menciona Aruba den relacion cu contrabanda di oro. Awe ora cu nos Pais ta wordo sacudi pa un crimen cu ta relata na un trahador of doño di un lugar cu ta tramita den oro, nos mester para keto na e informacion aki cu ta sali den prensa local y internacional y puntra nos mes si ta contrabanda di oro ta cuminsa manifesta su mes na Aruba den otro forma di crimen. Nos a haci pregunta na nos Minister di Husticia riba e peliger aki y e mandatario a contesta cu e no sa di nada. Pues nos Minister Dowers ta admiti aki cu e ta cera su wowo pa e informacion y indicacion cu tin contrabanda di oro tumando lugar na nos Pais. E mandatario di Husticia asina ta duna muestra di ta practicando e politica di avestrus di no kier mira y no kier sa nada di e peligernan cu ta presenta na nos Pais.

Ni Minister Dowers, ni Minister De Meza, ni fraccion di AVP ta asumi nan responsabilidad: E ignorancia cu nos Minister Dowers a demostra pa e peligernan di contrabanda di licor y oro na nos Pais y tambe e manera cu Minister de Meza y e fraccion di AVP a bruha tera pa evita di papia y haci pregunta riba e asunto di contrabanda di licor y oro, ta muestra palbabel cu nan no kier asumi nan responsabilidad pa atende cu e peligernan aki cu ta menaza nos sociedad. Esaki ta un lastima. E consecuencianan di a cera nan wowo pa e realidad y evita cu otro parlamentario por haci su trabao, lo keda riba nan consenshi.

Hyundai Atos tur pluma haya na veld di Olympia







STA. CRUZ -- Diamars mainta Polis di Santa Cruz a ser manda pa e veld di Olympia na Maria Maai pa mas auto horta, laga atras. E biaha aki ta trata di un Hyundai Atos. Nan a bay cu mitar motor y tur 4 tire. No ta conoci di ki dia of di unda esaki a ser horta. Polis a keda den espera di Takelwagen. Na e mes un momento Polis a haya otro melding di mas auto horta y pluma na Seroe Tijshi.

Sr. Andin Bikker di PDR:

Aruba mester di mas keuringslokaal

STA. CRUZ – Durante e conferencia semanal di PDR, sr. Andin Bikker ta comenta cu ta mihor pa traha un lugar mas pa keur auto ya cu esun actual no tin mucho espacio. Gobierno mester introduci mas keurings lokaal. Tin mas di dos mil persona cu ta wardando pa nan autonan wordo gekeur. Keurings lokaal no tin mas lugar pa keur auto pa e aña aki. Mientras tanto e control di trafico ta sigui. Un maneho responsabel proporcional mester aplica cu si un persona por presenta cu e tin un carta cu un cita ki dia e ta bay keur su auto manera cu aña habri, lo nan por despense pa esaki si acaso e auto no ta mustra di tanto gravedad. Pero di otro



banda mester bay bek na e sistema cu antes tabata tin keuringslokaal na San Nicolas, Santa Cruz, Noord y Oranjestad. Actualmente tin un keurings lokaal so. Ta incomprendibel pakico mester keda cu un keuringslokaal so. Si amplia esaki cu at least un of dos mas, esaki lo facilita e keuring nan y e personanan mas facil nan por atende nan mes cu e obligacion aki cu ley ta prescribi. Ta bon pa gobierno duna atencion na esaki. Si por ripara actualmente, tur e keuringnan aki ta sumanan cuantioso ta drenta den caha di gobierno anto lo ta ideal pa gobierno inverti den ekiponan necesario pa amplia e servicio. Si acaso ta e machinenan ta e problema anto ta mas cu logico cu gobierno mester inverti den esakinan pasobra na final di dia e entrada ta bay bek den caha di gobierno. Den concepto di sr. Bikker, e machinenan cu tin actualmente no ta rocket science. Antes tabata tin 4 keuringslokaal y no ta mira niun motibo pakico mester mantene awor na un keuringslokaal so, segun sr. Andin Bikker.

Sr. Edwin Jacobs di SVb:

SVb ta garantiza cu bo ta ricibi bo pensioen ora bo yega bo edad



STA. CRUZ – Segun director di SVb, sr. Edwin Jacobs, e pago di pensioen ta garantiza den ley pa medionan fiscal. Es decir e presupuesto di gobierno. Esaki ta un garantia cu asina cu bo yega bo edad, bo por cobra bo pensioen. Aki por bin discusion si ta desea pa financia e pensioennan mediante un parti di e prima y un parti di e presupuesto of si ta desea di financi'e por completo por medio di e primanan cu ta cobra e aseguradonan. Mester tene cuenta si cu apesar cu ta mira menos hoben, esaki no kier meen cu tin menos cupo di trabao. E cantidad di cupo di trabao ta mara na e desaroyo di economia. Den añanan 1980-1990 tabata tin mas cupo di trabao cu tabata tin trahador na Aruba y mester a importa trahador. Loke mester mantene ta un bon nivel di economia cu por sigui produci pa asina por sigui haya e contribucion pa paga e sistemanan di seguridad social cu Aruba tin. Pa locual ta trata e introduccion di Flexpensioen, esaki ta bayendo bon. A intensiva e campañanan di concientizacion y informacion y a mira un aumento den e cantidad di peticion cu ta drentando. E Flexpensioen ta un producto cu lo tuma su tempo prome cu e pensionadonan mira su beneficionan y pa e motibo ey ta enfocando riba e promocion di e producto pa asina duna e pensionado un opcion pa e por aumenta su pensioen na un edad mas halto. Asina mes ta prematuro pa evalua con e Flexpensioen ta bayendo pasobra ta su prome aña. E ta keda si un instrumento importante pa e pensionado ya cu si den pasado e pensionado mester a resigna su mes na e suma di pensioen cu e ta ricibi, awor e tin un instrumento pa asina e por haya mas placa na momento cu e bay cu pensioen. Esaki ta rekeri un planificacion financiero pero ta necesario. Pa esnan cu mester mas informacion nan por pasa na SVb of bay riba e pagina web www.svbaruba.org



Lo aparece dia 15 di November 2012 den Corte di Prome Instancia

Pa 8:30am: E.M.P. ta wordo acusa di violacion sexual di un persona riba 27 di November 2011. Tambe e ta wordo acusa di a intencionalmente maltrata e persona aki e mes dia ey, door di dal e den muraya y/of dal e varios biaha na su cabez y/of tene na su cabey. E ta wordo acusa di a intencionalmente maltrata e persona en cuestion riba 21 di November 2011, door di dal e den su cara y/of choke. E ta wordo acusa di a intencionalmente maltrata e persona riba 5 di November 2011, door di tene na su cabey y/of dal e cu hefto di cuchiu na su pianan.

Pa 9:30 am: R.E.C. ta wordo acusa di a intencionalmente y sistematicamente, viola privacidad di un persona den e periodo di prome di Maart te 31 di Mei 2011, door di (entre otro) persiguie cu auto y/of intencionalmente dal su auto y/of mustre un tubo grandi di metal y/of oblígue pa para y/of kita su yabi di switch y/of busca contacto cu e persona y/of spere na su trabao y/of siguie y/of crea un situacion menazante pe. Tambe e ta wordo acusa di a menaza e mes persona cu un crimen contra su bida y/of maltrato den e periodo di prome di maart 2011 te 31 di Mei 2011 door di (entre otro) bise: "Si mi mester haya sa cu bo tin otro homber, lo mi kibra bo cachete".

Pa 9:30 am: R.E.C. ta wordo acusa di a menaza un y/of dos persona cu un crimen contra nan bida riba 19 di November 2010, door di bisa nan intencionalmente (entre otro): "Unda mi haya bo, mi ta mata bo y kima bo auto" y/of "Bin pafor pa bo conoce ken ta homber" y/of "Mi ta bay **** bo ora mi haya bo riba caya". E ta wordo acusa di a intencionalmente maltrata un persona riba 19 di November 2010, door di chok'e. Tambe e ta wordo acusa di a destrui un bentana riba e fecha en cuestion door di dal e kibra cu un pida palo.

Pa 9:30 am: R.E.C. ta wordo acusa di a menaza un persona cu un crimen contra su bida riba 28 di Januari 2012, door di bise/grite intencionalmente menazante: "Ora mi topa bo, lo mi kibra bo cara, laga bo cu cicatriz".

Pa 10:30 am: G.O.R. ta wordo acusa di, cu e intencion di causa daño fisico pisa na un persona, a dal e asina violento un of mas biaha cu mokete y/of rudia na su cara y/of cabez riba 24 di November 2011, cu e persona a sufri lesion grave na su kaak.

Pa 11:00 am: G.R.F. ta wordo acusa di a destrui y/of daña tire di auto di un persona riba 5 di Maart 2010, door di corta/hinca nan cu un cuchiu. E ta wordo acusa di a destrui y/of daña glas y/of luz di auto di un otro persona den e periodo di 5 pa 6 di Maart 2010, door di tire/kibre cu un piedra.

E ta wordo acusa di, cu e intencion di tuma bida di e prome persona riba 17 di Mei 2010, a boks varios biaha frontalmente cu su auto contra auto di e persona ey.

Parlamentario di MEP, mr. Xiomara Ruiz- Maduro:

Minister Dowers no ta na altura di e casonan di contrabanda di whisky y oro na Aruba

Esaki ta otro muestra cu e mandatario no ta asumi su responsabilidad debidamente

STA. CRUZ -- E siman aki a tuma lugar un reunion publico pa introduci un fondo pa combati criminalidad y tambe haci algun cambio na e Ley di narcotica. Den e reunion aki nos a toca e tema di contrabanda y nos a trece informacion dilanti cu ta sali den prensa local y internacional mencionando cu na Aruba tin contrabanda di licor y di oro. Nos a haci pregunta na nos Minister Dowers riba e asunto serio aki y e mandatario a contesta cu e no sa nada di contrabanda di licor y oro cu ta tuma lugar na Aruba.

Contrabanda di licor: Den prensa internacional dia 11 di Juli 2012 nos por a lesa con Aruba su nomber ta wordo menciona den un caso di un cargamento di contrabanda di licor y sigaria cu a wordo decomisa na La Guajira, Colombia. Den prensa local tambe nos por a lesa poco dia pasa dia 22 y 28 di Oktober 2012 di un caso na unda cu whisky procedente di contrabanda ta circula na nos Pais. Den e relato di prensa nos por lesa cu den e caso aki e directiva anterior di POVA, personal di ASTEC y Douane lo ta envolvi. E informacion divulga den prensa aki sigur ta algo serio y pa e motibo aki nos a pidi nos mandatario di Husticia pa bisa nos si e ta na altura di e caso aki y si e por duna nos mas claridad kico ta pasando ya cu medio di comunicacion na nos Pais a dedica antencion na e sucedido. Nos Minister di Husticia



Dowers a duna di conoce cu e no sa di nada. E mandatario a informa nos cu POVA ta un club priva, pues e no sa nada di kico ta pasa eynan. Pa locual ta ASTEC y Douane e mandatario a referi nos na Minister di Finazas pa duna un splicacion kico ta kico.

Contrabanda di oro: Nos a puntra nos Minister Dowers si e ta consciente cu Aruba su nomber ta wordo menciona den prensa local y internacional relaciona na contrabanda di oro cu lo ta tumando lugar na Aruba. Asina nos por lesa dia 8 September 2009 cu den un investigacion relaciona na labamento di placa a haya pista di contrabanda di oro atraves di Aruba y Antiyas pa Europa. Dia 13 di Juni 2011 tambe nos por a lesa con den prensa Venezolano ta menciona cu un cantidad di oro y diamante ta wordo saca for di Venezuela mensualmente den forma di contrabando y ta yega Aruba pa wordo procesa y bendi na mercadonan grandi di mundo, burlando asina di e controlnan fiscal di Venezuela y Aruba. Awor na 2012 nos Pais ta wordo sacudi pa un supuesto asesinato di un persona trahando den un di e lugarnan cu ta tramita den oro y esaki ta pone nos pensa cu e contrabando di oro ta cuminsa manifesta su mes na nos Pais den otro forma di crimen. Esaki ta algo serio y pesey nos a puntra nos Minister Dowers pa trece claridad riba e peliger aki na nos Pais y kico ta wordo haci pa contra -aresta e peliger aki. Aki atrobe nos Minister Dowers a duna di conoce cu e no sa nada di contrabando di oro.

E mandatario no ta asumi su responsabilidad debidamente: E hecho cu nos Minister di Husticia no sa cu Aruba ta wordo malusa pa contrabando di licor y oro ta un asunto serio y ta duna muestra cu nos Minister Dowers no ta asumi su responsablidad debidamente como un Minister di Husticia cu mester sa kico ta ilegalidadnan cu ta pasa na nos Pais.

Turista no a wordo busca na airport

STA. CRUZ -- Riba dialuna polis a dirigi na un highrise hotel caminda nan a papia cu e manager cu ta splica cu tin un homber cu ta papia Hulandes cu no ta keda na e hotel ta cana rond den lobby di e hotel.. Polis a acerca e homber y el'a splica polis cu el'a caba di yega y e no a wordo busca na vliegveld. E la busca un taxi pa bahe na e hotel encuestion. E homber no por e bisa unda e hendenan cu mester a busk'e ta, ni tin manera pa contacta cu nan. E manager a bisa e homber cu e no por keda den lobby of e mester huur un kamber. E turista a busca un taxi y a bandona e sitio.

Homber a maltrata muher

STA. CRUZ -- Dialuna polis a bay na altura di Kiviti. Na yegada di polis nan a topa un señora cu ta declara cu su partner a maltrate despues di un discusion. E señora tabatin diferente rasca na su pecho y garganta. E homber a cera su mes den kamber, ta gritando palabra insultante y bisando cu e yiunan a strobe di drumi pa tres dia largo. Ora polis a bati na porta, e homber a habri e porta y a benta e tas di e señora. E señora a sigui splica polis cu un di nan yiunan ta malo y el'a pidi e homber pa hib'e Centro Medico pa tratamento. Polis a hiba e señora pa bay keda un otro caminda y pa haci un denuncia pa su mainta.

Presion ta riba Mike Eman y AVP

NO POR SIGUI MAS, GRUPO DI ACTIVISTA TA PIDI MINISTER ARTHUR DOWERS PA ENTREGA RETIRO!

Clarisca Velasquez ta mustra di ta comprende e situacion y lo por haci un mihor trabao cu Dowers!



STA. CRUZ -- Ciudadanonan a sigui e reunion di parlamento e siman aki y un biaha mas ta keda desfrauda cu Minister di Husticia Arthur Dowers no tin ningun plan concreto pa soluciona e problema grandi di inseguridad y intrankilidad cu e pueblo ta bibando aden. E pueblo ta trece dilanti cu nan ta biba cu e curazon den nan boca di spanto, pasobra ya no por confia mas. Sin spera bo ta hayabo den un situacion cu bo ta wordo horta y/ o asalta. No tin seguridad mas den nos pais y cada dia e situacion ta keda bira pior. Na varios ocasion a hala atencion di gobierno di Mike Eman y Minister Arthur Dowers cual ta responsabel pa husticia, pero te awe despues di tres aña ainda no por presenta un plan di maneho. Hasta presidente di sindicato SPA a trece esaki dilanti na varios ocasion. Den e reunion e siman aki den parlamento a trata un ley pa crea un fondo pa combati criminalidad, cual ta di aplaudi, pero si no tin un maneho concreto, ta placa tira afor. Si no tin un minister di husticia cu ta compreonde e stuacion y ta pone mannan duro, ta tanto bal! Pasobra minister Arthur Dowers no ta serio y ta tuma un y tur haci. Segun e mandatario ta e percepcion cu ta biba den comunidad. Aruba ta sigur y trankil, tur hende ta biba den felicidad y sin ningun preocupacion. Por a tuma nota cu den e reunion di parlamento, a lo menos parlamentario Clarisca Velasquez a dicidi cu e si no ta wordo tuma haci mas! E parlamentario a trece dilanti cu e situacion aki no por sigui mas, no por ta asina cu tin casonan di 15 joyriding pa dia. Pueblo no por biba trankil. Segun e miembro di AVP e maneho ta fayando y mester bin cambio y no por warda mas. Tres aña a pasa y ainda no a crea e seccion di Joyriding, no por trece solucion pa e inseguridad y criminalidad cu ta asota nos pais. Ora un parlamentario trece e palabranan aki dilanti, ta e minister mester saca su conclusion. Arthur Dowers a faya barbaramente, aunke Baba Herde ta purba tur forma pa defende Dowers. E minister mester tuma honor y duna pueblo e alivio, entregando su retiro, cual lo por crea un speranza nobo pa e pueblo. E forma con Clarisca Velasquez a trece su puntonan dilanti, mester duna reconocemento. Como persona cu a traha como polis y tambe recherché, e sa di kico e ta papia. E ta muestra di lo ta comprende y cu e sa di e situacion y por trece e solucion. Pesey mes hopi ta esnan den pueblo cu ta haya cu Dowers mester habri caminda, bay cas y laga otro haci e trabao, pasobra un cos ta sigur pior cu Minister



Arthur Dowers no ta existi! E pueblo asina por tin un speranza cu e problematica di inseguridad y criminalidad lo por wordo atendi debidamente y yega na un solucion. Hopi ta esnan den AVP a cuminsa manda e señal pa Arthur Dowers bay, ya el'a haci hopi daño na pueblo y na e aprtido berde. Clarisca Velasquez como experto den e tereno di husticia, su forma di actua lo por yude pone ordo, pasobra Clarisca si no ta haci cara bunita y varios vez den parlamento por a mire ta hisa benta y no ta import'e nada. Quizas tin cu lo no comparti su forma di ta, pero ta un persona mester tin cu ta pone ordo y den AVP ta Clarisca ta e opcion awor aki y sigur e por ta hopi mihor cu Dowers. Ta ser bisa cu un grupo di activistanan di AVP lo bay papia cu lider di AVP y propone e cambio pa Clarisca tuma e cartera y trece alivio y seguridad pa pueblo. Ta ser papia cu no ta exclui cu lo por bin cambio y cu Arthur Dowers lo bay cas y habri caminda pa Clarisca Velasquez. E presion ta riba Mike y e partido AVP, nan lo scoge pa Aruba of ta laga Dowers sigui haci bunita y pueblo ta keda perhudica.

Un danki di curazon di Pastoor Toti Fuentebella di Parokia di Paradera



Reverendo Pastoor Toti Fuentebella ta informa boso medio di comunicacion y henter e comunidad cu gracias na boso bunita cooperacion y tambe di tur esnan cu a yuda den organiza e bingo di Parokia di Paradera diabierna ultimo dia 9 di November nos a logra un recaudacion NETTO FLS. 44.365.65.

E suma aki lo bay completamente pa restaura e Misa di Santa Filomena na Paradera. Di curazon mi kier a gradici un y tur cu a coopera cu nos durante nos bingo. Mara Dios fuente di bondad sigui bendiciona boso tur.



DI SALUD PUBLICO

DIENST GELE KOORTS MUSKIET BESTRIJDING

TA INFORMA:



G.K.M.B.

CAMPAÑA CONTRA SANGURA DI DENGUE

DIARANSON 14 DI NOVEMBER 2012 LO FUMIGA DEN E SIGUIENTE AREANAN:

AREA: 1 (ORANJESTAD)

Jupiterstraat, Avicenastraat, De La Sallestraat, Caya Betico Croes, Caya Roland Lacle, Sividivi Dominicanessestraat, Kamerling Onnestraat, casnan di Sero Blanco rond di Setar te na RCA y vecindario

AREA: 2 (SAN NICOLAAS)

Weg Rooi Hundo noord, Weg Sero Preto, Sero Preto, Caya Jose Geerman noord, Palesiaweg, Casnan di pueblo (Lopezstraat etc.) te na Brazil y vecindario.

AREA: 3-C (PARADERA / NOORD / TIERA DEL SOL)

Ponton, Hato, Bushiri, Tanki Flip, Bubali, Pos abou, Cunuco abou, Punta Brabo, Grens L.G. Smith Boulevard

TA PIDI PUBLICO COOPERACION:

Habri porta y bentana di cas entre 5or y 7or di atardi pa asina e pesticida por penetra tur caminda durante di fumigacion.

PRECAUCION:

* Tapa cuminda
* Tapa haula di parha y otro bestia na cas
* Tapa aquarium y vijver
* Haci baki di awa y cuminda di bestia di cas bashi y/of tapa nan

IMPORTANTE

Controla cas y su vecindario riba posibel criadero pa evita cu e sangura por sigui broei

LO ANUNCIA DIARIAMENTE CUAL AREA LO WORDO FUMIGA

Drs. Booshi Wever, Parlamentario Independiente:

PRIVILEGIO PA CIERTO COMERCIANTENAN TA SIGUI!



STA. CRUZ – "Den un comunicado anterior mi a haci mencion di un "deal" fabuloso cu Gobierno, mediante un di su MARIOnetanan, apuntá door di e minister di finanzas, lo a haci cu e doño di Noble Jewelers. Aki un debe di mas o menos 12 miyon florin a ser reducí te na 1.3 miyon florin! Y pa colmo algun cos straño a pasa ora cu e doño di Noble Jewelers a bin trece e check na Belastingkantoor pa kita beslag cu e sinberguenza aki tabatin riba propiedad di dje! E cosnan aki ta pasa ora cu minister De Mezas ta pone algun MARIOnetanan pa nan "dans naar zijn pijpen"! E pregunta ta dicon e sinberguenza doño di Noble Jewelers, cu a huy, ta haya un trato asina? Dicon ta pone tur regla interno y di integridad un banda pa un sinberguenza asina? Siman pasá, na momento cu Servicio di Impuesto a bay pone beslag riba un comerciante pa un debe di belasting di mas di un miyon florin, ordo a bini di ariba, via di e MARIOnetanan di Belastingdienst, pa para "beslagleggingen". Otro ordo ta tambe, cu prome cu pone un " beslag", mester geef door na leiding. Asina pues ta "verlam" henter e operacion di belasting-inspecteurs. Despues cu trahadornan di belasting (aanslagregelaars) a dicidí cu no ta bay pone beslag mas, e MARIOnetanan a bin cu instruccion di ariba nobo, cu por sigui pone beslag, pero solamente riba Juan Bimba, Shi Maria, etc.; pero, tur caso grandi di comerciantenan mester wordo raportá na e Marionetanan prome, y nan ta dicidi kico ta sosode. E argumentacion di e MARIOnetanan ey ta, cu companianan grandi ta cay bao di "algemeen belang". Pues e "beslaglegging" por perhudica compania, hende na trabao y dus Aruba! Mientras e clase trahador si mester paga, sino fono! Un excusa fofo y sin base cu e unico meta pa Privilegia Riconan! Esaki kier meen cu Juan Bimba y Shi Maria no ta forma parti di e "Algemeen Belang"?? Esaki a sosode siman pasá. Mike Eman y Mike de Meza a notifica Dialogo Social di esaki? Mester ta cla cu e MARIOnetanan cu ta forma e Management Team na SIAD, ta esnan cu ta ehecuta e ordo cu ta bini di ariba; esnan cu ta haci nan trabao debidamente y di acuerdo cu ley, ta man mará y ta weita un departamento, cu semper tabata traha integro y honesto, awendia ta para bira un departamento, cu por ser cualificá como un lugar unda Gobierno ta fix belasting pa nan amigonan! Y aki nos NO ta culpando e empleadonan, pero e gobierno y e set di MARIOnetanan, cu ta simplemente sigui ordo di ariba!

Sr. Edwin Jacobs di SVb:

Reunion entre Banco di Seguro Social y Parlamento a bay bon

STA. CRUZ – Nos por a comprende for di sr. Edwin Jacobs cu Banco di Seguro Social a reuni cu Parlamento di Aruba pa asina duna nan un splicacion riba e desaroyonan di e fondonan di seguridad social. E reunion a bay bon y a presenta un proyeccion di futuro, specialmente e fondonan di pensioen di viehez. A base di e cifranan di Censo 2010 nan mester a adapta nan proyeccionnan. El'a indica cu durante e reunion cu Parlamento, nan a trata e rumbo cu e gastonan lo tuma si no bin reforma y kico esaki lo significa pa e financiamento. A presenta tambe diferente scenario pa asina por mustra kico ta e posibel opcionnan cu tin, entre otro e prima y e aspecto di edad. A papia tambe riba e buraco di pensioen. Esaki ta encera cu si paga tur hende riba 60 aña debidamente, cuanto e suma lo tabata compara cu



awor cu tin ciudadano cu no ta cobrando manera mester ta. Na e momentonan aki tin un buraco di 27 mil florin. A presenta den Parlamento un proyeccion pa asina waak kico por haci pa sera e buraco actual. E pensioen di viehez ta e minimo na entrada cu un hende grandi mester tin. Na momento cu un persona no tin e entrada aki, e tin e potencial pa bay cay den pobreza, mientras cu AOV hustamente tabata un instrumento pa reduci pobreza bao di e poblacion mayor. For di 1930 caba a introduci e pensioen general di trahador y awor cu a introduci e Flexpensioen e aña aki, esaki mester yuda na cera e buraco. Esaki ta e dos instrumentonan cu ta usando pa cera e buraco. Semper mester keda consciente si cu lo keda un parti den cual lo mester emplea un otro maneho pa cera e buraco. Den Parlamento tabata tin diferente pregunta riba e desaroyonan aki y a presenta e diferente fondonan existente. Entre otro a presenta e fondo di seguro di malesa cual tambe tin un deficiet chikito na e momentonan aki. Durante e reunion a papia tambe riba e adaptacionnan cu a tuma lugar desde 2011 y nan contribucion y a mustra riba e hecho cu e deficit mester a aumenta pero esaki a baha un poco a consecuencia di e crecemento economico, pero tambe e adaptacionnan cu a tuma lugar den e ley di seguro di viehez, segun sr. Edwin Jacobs.

SETAR y Fundacion Gabriel Flores:

Studiantenan hopi entusiasma ta participa na e campaña di reciclahe di kaarchinan Prepaid usa



STA. CRUZ -- SETAR y Fundacion Gabriel Flores a inicia e campaña di reciclahe pa tur e schoolnan basico di Aruba, caminda cu henter e school, tanto alumnonan, docentenan y mayornan lo ta colectando e kaarchinan di telefon prepaga usa caba. Pa cada 10 ticket, entrega e studiante of docente ta ricibi un kaarchi pa yena nomber ariba y esaki ta bay den un tómbola pa participa na un rifa grandi cu lo saca cada 2 luna na e diferente schoolnan unda por gana premionan hopi atractivo di SETAR. Despues di e campaña di colecta kaarchinan usa, ta bay tin un competencia di obranan traha di e kaarchinan recicla entre tur e schoolnan básico di Aruba. Por gana premionan den forma di proyectonan cu e schoolnan ganador. E premionan ta den forma di financiamento di un proyecto special y ta bay directamente pa e school ganador. No ta únicamente e schoolnan ta gana cu e proyecto aki pero e studiantennan tambe lo gana premio cu e acción aki. Con pa Participa? Tur school básico di Aruba por registra cerca sra.Dalila Boye di Fundacion Gabriel Flores cu ta e persona cu ta encarga den nomber di e Fundación Gabriel Flores pa coordina e conteo y colección di kaarchinan di Telefon Prepaga usa. Por registra via telefon 5668115 of via suzy.maduro@setar.aw of Fundashongabrielflores@hotmail.com

Amiga di Siman: Magali Maduro



Na aña 1989 Magali Maduro a gradua como diseñador di moda na "Marja van Riel" Fashion Academy Rotterdam, Hulanda. Depues di esaki e tabata tin su propio linea di paña diseña cualnan a wordo bendi na Aquarius Boutique. Den añanan '90 Magali a estrena su colección di alta costura durante pasarela na Aruba. Y for di e tempo ey e ta wordo invita pa eventonan di "Fashion Week" na paisnan manera Curaçao, Puerto Rico y Venezuela. Na aña 1998 Magali ta lanza su propio compania yama MAG Decoration & Arts como planificado di eventonan. Usando su talentonan multiple den diferente area e ta duna servicio di decoracion pa tur tipo di evento mezlando e toke artistico y funcional. E tin lista largo di cliente individual como tambe corporativo. Entre nan hotelnan, gobierno, terminal crucero, aeropuerto, banconan como tambe empresanan corporativo local como tambe internacional. Magali ta participa como diseñador den proyectonan di actividad cultural y deportivo. Conoce un tiki mas di Magali door di bishita e website www.amigga.net

Cu Mike prijs di coriente ta mas halto awe compara cu 2009



"Mi a haci un calculacion di mi cuenta di coriente: Na anja 2009 mi a usa 1239 kw/uur y ma paga Afl. 471.80. Promesa di Mike tabata 25.5% desde DAY ONE. E 25.5% aki ta Afl. 120.30 cual ta haci cu segun e promesa mi lo mester ta pagando Afl. 351.49.

Na anja 2011 coriente a subi DOS biaha, na April 2011 y na Augustus 2011.

E prijs di October 2012, basa ariba mes uso, mi ta pagando Afl. 632.70 y awor cu tin un propaganda cu a baha prijs di coriente cual a wordo aproba den Dialogo Social, basa ariba e mes uso di 1239 kw/uur cual ta haci'e per November 2012 Afl. 569.58.

Desde ki dia Afl. 569.68 ta menos cu A) Afl. 471.80 of cu B) Afl. 351.49?

Bao Gobierno di Mike Eman, prijs di coriente y costo di bida a subi.."

Habitante desgusta!

E… …h usage: 1239 | Calculate

Calculation as of November 2012	Price/kWh	kWh	Sub-Total
Flat Rate			10.00
Energy Charge: First 500 kWh	0.391	500	195.50
Energy Charge: 501-1000 kWh	0.449	500	224.50
…ergy Charge: Over 1000 kWh	0.584	239	139.58
Tota… …Bill - Rate A			569.58

Calculation before November 2012	Price/kWh	kWh	Sub-Total
Energy Charge: First 250 kWh	0.1850	250	46.25
Energy Charge: 251-500 kWh	0.1450	250	36.25
Energy Charge: Over 500 kWh	0.1400	739	103.46
Fuel Surcharge: All kWh	0.3847	1239	476.64
Credit: Up to 500 kWh	0.0598	500	-29.90
Total Electric Bill - Rate A			632.70

Periodo di cuenta
Feb 2010

Ultimo dia pa paga
14 Apr 2010

Saldo periodo anterior
AWG 240,15

ELMAR
Wilhelminastraat 110 P.O. Box 202
Oranjestad, Aruba
Tel.: (297) 523-7100 Fax: (297) 582-8991
Website: www.elmar.aw
E-mail: customerservice@elmar.aw

Naam :
Adres :
Verbruiksnummer :
Aansluitnummer :
Inc. : 08
Verbruiksmaand : FEBRUARI 2010
Uiterlijke betaaldatum : 14 APRIL 2010
Totaal deze maand : AWG 471,80

Verbruiksmaand
FEBRUARI 2010

Meter nummer	Tarief	Laatste stand	Vorige stand	Gemeten verbruik in kwh	Bedrag AWG
	A	49666	48427	1239	185,96
Aanpassing deposito					30,95
Brandstofclausule			25,5600 X	1239	316,69

Totaal deze maand inclusief zegelrecht 471,80

Datum opname : 26-02-2010
Gestort deposito : 608,17
Openstaande saldo eind vorige maand : AWG 517,90

ELMAR
Aruba B : 512012
RBTT : 3046478
B Caribe : 80468404
CMB : 20658000

Aansluitnr :
Verbruiksnr :
Inc : 08
AWG 471,80

Basa riba uso di 1239 kw/uur:

Anja 2009: Afl. 471.80

October 2012: Afl. 632.70

Desde Nov 2012: Afl. 569.58

Bay gaña baca ohm!!



Propaganda paga

SUCESO AWE24.COM

Operacion grandi bandi Dump:

Polis a detene 2 Colombiano cu a bay pisca pero piscanan ta frozen den jug

STA. CRUZ -- Diamars madruga varios patruya di polis riba tera y tambe kustwacht den lama tabata envolvi den un operativo banda di Dump, Polis a detene 2 Colombiano cu no por a mustra papel y a bisa cu ta pisca nan a bay pisca pero den e jug ta pisca grandi frozen tabata tin.



Bao vigilancia pisa di team di aresto:

Oficialnan di seccion di crimen organiza a hiba lote di droga pa kima



STA. CRUZ -- For di e oranan tempran di madruga oficialnan di e seccion di crimen organiza di polis y escolta pa e team di aresto fuertemente arma y na diferente sitio strategico estaciona riba un alerta, a transporta un lote grandi di droga, y tur atributonan pa traha cu esak, pa Valero unda a kima esakinan.

Dilanti supermercado na Palm Beach:

Accidente cu 3 auto envolvi !

STA. CRUZ -- Diamars mainta a drenta inforem di un accidente dilanti di Unicasa na Palm Beach, mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente entre 3 auto. Ta asina cu Hyundai Elantra blanco A1129 cu tabata staciona dilanti Unicasa a bay reverse pa sali pero no a nota e Hyundai Getz cora A31421 cu tabata bayendo pabao riba e caminda secundario dilanti e supermercado y e Getz a dal e Elantra mande bay dal Toyota Yaris shinishi V2678 cu tabata staciona banda di e Elantra. Afortunadamente ningun hende a resulta herida.







SUCESO AWE24.COM

Na Barcadera auto a dal ciclista cu a tuma un U-turn dilanti auto



STA. CRUZ -- Diamars mainta tempran a drenta informe di un accidente cu hende herida na Barcadera, mesora a dirigi tanto polis como ambulans na e sitio. Na yegada di e patruya ya caba e ambulans a yega na e sitio y tabata atendiendo un ciclista cu tabata bayendo pabao riba e caminda principal bieuw y na dado momento a bay dal un U-turn pero ela haci esaki dilanti di un auto y esaki a dal e. E impacto tabata fuerte e personal di ambulans a ataende y a transporte pa hospital.

Dama chauffeur no a logra para na tempo na e rotonde Tanki Flip y a destrui e auto

STA. CRUZ -- Diamars madruga a drenta informe di un accidente na e rotonde Tanki Flip, mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya abin componde cu e dama chofer di e Nissan Tiida no a logra para na tempo na e rotonde y a subi acera di e rotonde bahe bek y bolbe subi e acera. Afortunadamente ningun hende a resulta herida.



A encontra auto cu a bolter despues di varios dia



STA. CRUZ -- Diamars mainta a drenta informe di cu un auto lo a bolter na Monserat y e chauffeur mes a cana bay, mesora a dirigi un patruya na e sitio. Pero na yegada di e patruya a bin comprende cu aki ta trata di un accidente cu a sosode mas prome y cu e chauffeur lo a bay laga e auto aki atras.

Pa di 3 biaha den un siman:

Bentana di un cas na Madiki Kavel ta wordo destrui



STA. CRUZ -- Diamars mainta a drenta informe di un caso di destruccion na un cas na Madiki Kavel, mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu esaki ta e di tercer biaha cu un bentana ta ser kibra den un siman. Polis a tuma e keho di e caso aki. Segun informacion ricibi e habitantenan di bario ta hopi fada y disgusta cu nada ta wordo haci pa trece trankilidad bek den e bario.

"CURPA y MENTE Fit" pa combati e enemigo scondi "cortisol"

Skirbi pa: Antony A. Martinus, PERSONAL FITNESS TRAINER Y SPECIALISTA DEN SPORTS NUTRITION

website: www.hyperfusionfitness.com; mobiel: 742-8440



No ta nada nobo cu fitness training ta bon pa e salud. Esaki a wordo demostra pa ciencia cada vez mas y mas riba e beneficionan cu fitness training ta trece cune. Pa haci bo programa di fitness training algo exitoso y duradero, tin algun factor importante cu mester tene cuenta cune prome cu cuminsa. Awe nos ta skirbi tocante e prome pasonan cu mester considera pa yuda bo over di e drempel y asina cuminsa haci fitness training, pa baha vet di bariga, haci curpa duro y ta mas fit. Por ehempel ta esencial y bon pa comprende cu haciendo fitness training, racionalmente bo ta dunando algo na bo mes. Es decir bo ta duna bo mes un balor personal. No solamente den e parti fisico, sino tambe e parti mental. Pa haci bo trainingnan exitoso, bo mester ta habri pa siña cosnan y ta di importancia e disciplina di fitness training, pa asina haci e proceso pa transforma e curpa y mente den un direccion positivo. Awe nos topico ta: "con pa combati e enemigo scondi cortisol", ya cu esaki ta responsabel directamente pa e deposito di fat-adipose paden y rond di e bariga a consecuencia di sobrepeso. Ta importante si pa sa, cu tin tres factor hopi importante cu simultaniamente ta complimenta otro den e proceso di fitness training pa combati cortisol. E tres factornan aki ta, e parti: Mente - Curpa y Nutrition. Mente: Como bo personal trainer mi ta bay tin mester di bo mente promer cu tur cos pa nos por cuminsa cu e proceso pa combati e "enemigo scondi cortisol"... pasobra si bo no envolvi bo mente den e trayecto aki, nos lo no progresa. Prome cu tur cos, ta bon pa realiza cu e mente humano ta e creacion mas compleho y mas spectacular den e mundo aki. E ta e machine organico mas poderoso produci pa naturaleza. En realidad e mente por haci tur cos cu e por pensa y ta virtualmente no limita. Ta p'esey nunca ta laat pa cuminsa cu un programa di fitness training. Mi prome tip di luna, ta esun di mas importante y esaki ta e mente. Importante ta, pa abo mes usa e poder di bo mente pa bo dicidi pa cuminsa train y pa asina cuminsa cu e transformacion den e direccion di un bida mas fit. E prome stap cu mester wordo tuma, ta haci uso di e tools cu cada un di nos ser humano tin y esey ta e mente. E persona mester usa e tools aki pa tuma e decision y lanta para pa haci e trabao pa logra su meta...y e momento ey ta awor...y no mañan otro mañan of otro aña. Ta for di e mente e "motivacion y e dinamica" nan aki ta inicia. "THE RIGHT ATTITUDE MENTALITY" ta awor! Es decir envez di sinta warda of cana busca inspiracion prome cu cuminsa, ta mihor pa racionalmente dicidi awor pa cuminsa cu un programa di fitness training. Lo ta un tremendo iniciativa den e direccion pa transforma bo curpa y mente. Loke nos mester desde e comienso ta activa e mente den un direccion, den e caso aki nos ta bay for di e punto di bista pa combati e enemigo scondi cu ta e "stress hormone cortisol". Via di e canalnan di fitness training & nutrition. Ya cu cortisol ta directamente responsable pa e e fat-adipose acumula den y rond di e bariga. *ata aki algun tips pa e luna aki: cuminsa cana 10 minuut tur dia mainta trempan cu salida di solo of cu bahada di solo lo ta un tremendo comienso. Canamento pafor den aire libre ta haci cu bo mente tambe ta disfruta di panorama bunita di naturalesa locual cu tambe tin un impacto hopi positivo riba e self-consciousness di e celebro cu lo reduci e elevation di cortisol den e curpa. Cu otro palabra no tin nada mas bunita y saludable pa haci fitness training den aire libre, y nos dushi isla Aruba ta pose e condicionnan perfecto pa esaki. Canamento ta wordoconsidera un ehercicio cardiovasculair y ta di impacto leve locual ta bon pa e joints nan. Canamento tambe ta haci cu e ritmo di e curazon ta subi poco, poco pa pomp e sanger den circulation via e aders nan optimalmente. Canamento tambe ta yuda expande ecapacidad di bo pulmon y asina optimaliza e uptake di oxygeno den e pulmon y sanger pa asina transporta esaki via bo ader nan pa henter bo curpa. Despues di Cana unsiman pa 10 minuut..por hisa e cantidad di minuut pa 15 minuut y asina poco, poco subi e cantidad di minuut pa 20, 35, 45 minuut etcetera. Mi ta conseha bo pa yega e meta di 35 minuut minimo. ya cu 35 minuut di canamento ta e criteria minimo pa por wordo considera como un actividad cardiovasculair pa asina e curpa por cuminsa kima fatadipose. Fitness weight training tin un impacto grandi y positivo den reducimento di e elevacion di cortisol den e curpa ya cu un bon programa di fitness training bo ta target specificamente e lean muscle mass. E Curpa: e cantidad di musculo den e curpa humano ta varia entre 639 cu 640, dependiendo cual experto bo ta consulta. Ta importante prome cu bo cuminsa cu un programa di fitness training, pa comprende e motibo nan cu e curpa humano ta consistitanto musculo asina, pero tambe e rol cu musculo nan tin en relacion cu e curpahumano. E musculo nan di e curpa humano no ta fungi solamente pa movimiento y locomotion of como un vehiculo cu ta hiba bo di punto A pa punto B... Pero tambe emusculo nan ta fungi 85% como e powerhouse pa senthysa energia pa asina duna e curpa e homeostatico apropia. Tambe musculo ta hunga un rol importante pa estabilidad di e curpa pa asina preveni cu e curpa lo cai den otro. Pero tambe nan ta responsabel pa e regulacion di e pasahenan interno di e curpa pa asina facilita e movemiento di nutricion, sanger of otro substancianan den e curpa. Cuanto biaha nos ta tende e expresion famoso....."e mente kier, pero e curpa no ta duna".... tin un expresion tambe ta bisa "if you don't use it...you lose it".......! den e caso aki, esaki kier meen, "si bo no usa bo musculo nan lo bo perde nan"...esaki ta un ley di naturaleza caminda e cortisol ta kick-in..y ta cuminsa deposita fat-adipose den e curpa. Si nunca un persona a train, quida of mantene su musculonan...ta logico cu e curpa pronto lo bay protesta...protesta den e sentido cu lo bo perde e musculonan y lo bo subi di peso y te hasta bo percentage di fat-adipose lo subi. Naturalmente tin algun factor genetico tambe cu por hunga un rol den esaki. Den tur sentido, un bon programa di fitness weight training bon hinca den otro... bao di in guia di bo "personal fitness trainer" lo yuda bo Cana e caminda pa combati e enemigo scondi cortisol. Ya cu un programa difitness bon hinca den otro lo reduci e cantidad di cortisol den bo curpa y asina haci ecurpa y mente bira mas fit. Mi ta recomenda pa cuminsa prepara e curpa cu algun fitness training basico. Por ehempel 10push-ups, 20sit-ups, 20 squats cu algun stretch cada pasa un dia pa un periodo di 4siman combina cu e Canamento menciona ariba. Nutricion:-- e cos ta masha simpel mes. Pa combati e enemigo scondi cortisol, no ta depende solamente na un bon programa di fitness training, pero tambe e nutricion. Cierto Nutricion ta regula bo glucose den sanger door di activa e insuline flow den sanger y asina reduci e cortisol den e curpa. Nos tur sa cu nutricion conhuntamente cu oxygeno y awa ta fuel di bida. Un dieta bon balanza ta e fundamento mas importante pa sostene bida. Den un sistema socio-economico combina cu turbulencianan di bida, relacion amoroso, trabao y responsabilidadnan di famia ta extrae mas y mas energia for di e ser humano a consecuencia cu ta resulta den stress, cansancio y cu no tin tempopa haci casi nada. Den temponan di stress, mental, emocional y fisico..e curpa ta los e stress hormoon cortisol den e curpa. Cortisol ta un enemigo scondi, pasobra cortisol ta cuausa cu fat-adipose ta wordo deposita en vez di wordo kima!! Specialmente den e bariga y rond di e bariga. Tin otro cos nan destructivo cu e hormone cortisol ta haci pa sapotea e proceso di bahamento di peso. Tur sorto di stress por ocasiona tambe un detachment personal caminda e persona no tin tempo pa su mes salud. E condicionnan aki ta causa cu e persona ta bira un "nutricionista oportunista"..es desir come loke por haya na e momento cu tin e opurtunidad pa come, en vez di planea di antemano kico ta bay cushina pa come. Esaki ta causa un balance no-apropia den un persona subida y pronto e curpa lo cuminsa protesta cu sintomanan manera cansancio, stress, agresividad y te hasta e sistema imunologico no lo funciona optimal mas... locual pronto e curpa lo "shutdown".... teniendo cuenta cu nunca e persona haci ehercicio esaki ta e condicionnan perfecto caminda cortisol ta cuminsa drenta den e sistema locual ta responsabel pa e deposito di fat-adipose den bariga y rond di e bariga. *Ata algun tips pa cuminsa regula bo nutricion pa combati e enemigo scondi aki cu ta yama cortisol: cuminsa trata di come limpi, mi advies ta pa reemplaza e fatnan malo y cuminsa come e fatnan bon. Tambe reemplaza e sucunan malo y cuminsa come e sucunan bon. Tene na cuenta pa reduci e cantidad di salo den bo cuminda. E "sucu y e fats" nan bon tambe mester wordo consumi den moderation, y no ta pasobra nan ta cay den e categoria di nutricionnan saludable, kiermeen cu ta okay pa consumi un cantidad di esaki. Pasobra tur loke ta na sobre acceso den caloria, e curpa ta deposita den reserva locual por converti den fat-adipose. Si bo ta un persona cu ta consumi hopi alcohol of coffee.. anto cuminsa na reduci esaki na minimo y reemplaza esaki cu awa. Awa ta hopi bon pa ecurpa ya cu e ta hydrata e curpa y ta transporta oxygeno y tambe nutricion den bo curpa. Si bo sigui e simpel paso chikitonan aki, lo ta un bon comienso pa complimenta e canamento y e ehercicionan menciona ariba. Corda pa logra cierto cambionan den bo lifestyle mi mester di e mente.. pasobra ta for di e mente e dinamica y e motivacion ta origina. Ata algun tips di cuminda cu bo por cuminsa ahusta. *Fatnan bon: maringa seed oil, black current oil, awakati, omega3, omega6, omega7. *Sucu nan bon: bacoba, appelsina, strawberries, young berries, kiwi. *Salo: reduci esaki for di bo cuminda. *Awa: aumenta consumo di awa. Pa mas informacion, yama libremente 742-8440 of bishita www. hyperfusionfitness.com i informa tocante e programa nan all inclusive di personal training available.

Pueblo ta papia:

“DOWERS PA CAS, PA ARUBA HAYA PAZ!!!!”!

Ken cu bin lo ta mihor, paso pior cu Dowers no tin!



STA. CRUZ -- Den pueblo tur caminda por tuma nota cu ya ta basta, no por tolera mas, no por sigui cu e situacion cu pueblo ta biba den angustia y temor y minister Dowers no ta import’e un bledo di locual ta pasa. Aruba ta secuestra pa criminal y ladronnan cu no tin respet mas pa e comunidad aki. E baho mundo tin nos pueblo secuestra, ya Aruba no ta esun di antes mas. Minister Dowers a habri fronteranan y a kita Warda Nos Costa y awe pueblo ta cosecha locual Dowers a sembra, na beneficio di e criminalnan y contra e pueblo di Aruba! Noticianan cu ta domina corant, radio, television y websitenan tur dia di Dios ta atraco, ladronicia, joy riding, tiramento, hincamento, droga y asina por keda menciona. Ta parce cu minister Dowers no ta lesa corant, no ta scucha radio y no ta mira television. Ademas ta demostra cu Dowers no ta cana den pueblo pa scucha e dolor, angustia y temor cu ta biba den pueblo! Dowers a resulta di ta un minister decepcionante, un ministerio cu a para bira ministerio di problema y mas problema! P’esey mes Dowers mester bay cas, den ningun bario tin seguridad mas, na Madiki den menos cu un siman, un cas ta wordo destrui tres biaha! Den un dia tin mas di 15 joyriding, hasta na warda di polis, ladronnan ta drenta horta. Den Playa un cantidad di biaha cu tiendanan ta wordo kibra y horta. Tur dia tin ladronicia den bario. Ningun hende ta scapa! Pueblo tur dia ta haci denuncia y ta sclama, pero no ta bin solucion! P’esey mayoria di pueblo y den partido AVP mes ta di opinion, cu e problema mayor mes ta e minister Arthur Dowers. E terquedad y cabez duro di Dowers no por keda riba un pueblo cu ta sclama pa seguridad y trankilidad! Den AVP mes a inicia un accion “DOWERS PA CAS, PA ARUBA HAYA PAZ!!!!”. E accion aki sigur lo haya sosten den comunidad. Aki no ta percepcion, pero ta e realidad cu henter pueblo di Aruba ta conciente di dje. Het was mooi geweest Minister Dowers, maar nu moet je naar huis! Ken cu bin ta mihor cu Dowers!!!!

Resultado Campeonato di Baseball AA 201

PLAY OFF SIMIFINAL

Wega #	PLAY OFF (Game # 3)
Fecha	12-11-2012
Stadion	Nadie Croes / Crismo Angela

Box score

	Team	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	R	H	E
V	RED MACHINE	1	0	0	0	1	0	0	0	2		4	7	2
H	FREE-ZONE ROCKETS	0	0	1	1	6	0	0	0	1		3	6	3

Pitcheo

Pitcher Ganador	DANNY AMAYA REYES
Pitcher Perdedor	EDGARD VILANUEVA
Wega Salba	JONATHAN REYES

Nota:

Bateo:

Mihor bateador (nan)	Team	
JAIR THOMPSON	RED MACHINE	5-2
DARWIN ESCOBAR	RED MACHINE	2-1
KUMAR PIAR	RED MACHINE	3-2
JULIO HERNANDEZ	RED MACHINE	2-1
AMADO CHACON	FREE-ZONE ROCKETS	3-2
SHURMAN MARLIN	FREE-ZONE ROCKETS	3-1
BRYAN THIEL	FREE-ZONE ROCKETS	2-1
LEANDER ANGELA	FREE-ZONE ROCKETS	3-1

Oficialnan:

	Nomber	Posicion
1.	BETTO GROVELL	Plate Umpire
2.	AUGUST REYES	Base Umpire
3.	ELLY PERS	Base Umpire
4.	GLENN GENSER	Scorer
5.	REYNALDO GEERMAN	Miembro na warda

Na Universidad di Aruba bao di guia di dr. Rose Mary Allen

Workshop di Historia Oral "Analisis di Entrevista"

STA. CRUZ -- Den cuadro di e proyecto "Expedicion Rescate", cu ta un proyecto di investigacion di Departamento di Cultura hunto cu Universidad di Aruba, lo organiza for di 19 te cu 21 di November 2012 un workshop cu e titulo "Analisis di Entrevista y Skirbi na Nivel Academico". Esaki ta un workshop specialmente pa personanan cu ta haci investigacion di historia oral, pero e ta valido tambe pa tur hende cu ta haci uso di entrevista den nan investigacion. E workshop ta bao di guia di dr. Rose Mary Allen, cu ta hopi conoci pa su investigacion "Ta Cuba mi ke bai. Testimonio di trahadórnan cu a emigrá for di Corsou bay Cuba na cuminsamento di Siglo XX". Esaki ta un di su investigacionnan di historia oral mas significante den Caribe Hulandes. Dr. Rose Mary Allen ta conoci pa e investigacionnan cu e ta haci usando e metodo di historia oral. E ta un di investigadonan mas prominente den e ex constelacion di Antia Hulandes y den Caribe. Tambe e tin basta publicacion riba su nomber. Actualmente e ta docente na Universidad di Corsou. Historia Oral ta un tecnica for di cual por colecta informacion di un pasado reciente, cu ta combina antropologia, historia, conta cuenta y periodismo. Loke ta haci historia oral asina interesante pa investigado ta, cu mayoria biaha e ta trese dilanti e "bos" di esunnan cu frecuentemente ta keda exclui for di documento skirbi. Mayoria biaha historia oral ta resulta den un interpretacion nobo di historia. Un persona cu ta haci investigacion di historia oral ta tanto un bon scuchador, como un bon archivero. E ta un persona cu ta entrevista hende cu ta conta di nan bida, memoria y experiencia, usualmente basa riba un topico specifico. Historia Oral, esta e resultado di e tecnica aki, ta ofrece un manera unico pa siña di sucesonan di antes y di e hendenan cu a hunga un rol importante den e eventonan. E workshop ta designa pa investigado di historia y ciencia social, tambe pa voluntario of otro persona trahando cu organizacion den e area di herencia cultural, tanto gubernamental como no-gubernamental. E workshop ta enfoca particularmente riba coleccion di dato pa medio di entrevista y e tecnica di analiza. E enfoke di e workshop ta pa duna participantenan conocemento intelectual y practico den comprende, diseña, prepara, maneha, evalua, interpreta y presenta entrevista di historia oral. Tambe lo duna atencion na e forma di presenta un investigacion pa medio di skirbi articulo tanto pa publico general como na nivel academico. Tur participante mester a conduci un entrevista riba tereno di histiria oral y nan mester entrega un transcripcion di un entrevista. Pa mas informacion por tuma contacto cu Center for Life Long Learning na Universidad di Aruba, tel. 588.9946 of via e-mail cll@ua.aw

Red Machine na un victoria di gran final Baseball AA despues di gana Rockets 4-3



STA. CRUZ -- Dialuna anochi Baseball AA a continua un vez mas aya na Stadion Crismo Angela / Nadi Croes cu e segundo partido di semifinal entre Red Machine y Freezone Rockets. Cu Red Machine ariba 1-0 den e series di best out of five, Rockets a start e anochi aki cu Eduard Villanueva pa asina busca manera di domina e maquinaria corra. Di otro banda, Red Machine a start e anochi aki cu Carlos Porte. Sigur for di trempan di e partido por a nota cu e partido aki lo bira un duelo di pitcheo. Red Machine den nan promer turno di bate a logra bay ariba 1-0 riba sacrifice fly di Kenny Hart. Den bom di inning 3 y 4, Rockets a logra score 1 careda den cada inning y asina aki bay ariba 2-1. Villanueva di su banda tabata tin basta bon dominio di e ofensa di Red Machine, apesar cu por wordo bisa cu Red Machine di su banda a pifia un paar di biaha riba e basenan. Den cabez di inning number 6, Red Machine a logra anota un careda asina aki empatando e wega na dos. Den e mesun bom di inning number 6, Rockets a logra yena e basenan cu solamente un out y crea un oportunidad pa haci algo. Manager di Red Machine, Cai Cai Williams a opta pa haci un cambio di pitcheo y a trece Benny Amaya den relevo di Carlos Porte. Cu un di e batenan mas fuerte di Rockets na plato, Amaya a logra pone Gerwin Thiel bati den un double play pa asina aki caba cu e rally di Rockets. E wega a keda 2-2 bayendo den top di inning number 9. Red Machine di nan banda a bisa cu awenochi no ta bay tin wega di extra inning y a logra anota 2 careda importante riba hit di entre otro Kumar Piar. Asina aki tambe Red Machine ta bai ariba 4-2. Den nan ultimo oportunidad na bate, Rockets a logra haci cos interesante unda cu Red Machine a haci un cambio di pitcheo treciendo Jonathan Perez pa asina cera e partido. Rockets a logra anota 1 careda e inning aki, pero esey no tabata suficiente ya cu Perez a logra saca e ultimo out di e partido aki cu un fly pa centerfield. Asina aki tambe, Red Machine a bay cas ganando e partido 4-3 y mas importante ainda bay ariba 2-0 den e best out of 5 series. Sin mas, mester bisa si cu e serie no a caba y Red Machine no mester y no lo bay laga nada slek den e siguiente encuentro. Siguramente Rockets di nan banda lo keda bin todo por todo pa asina haci e series aki interesante. Siguientemente e mesun dos equiponan aki lo bai ta topando otro un bez mas Diaranson anochi pa exactamente 8or di anochi ayanan mes na Stadion na Santa Cruz. E ambiente den tribune y rond di stadion ta birando hopi hot y sin mas mester menciona e gran furor cu e redmachine girlsnan y tshirtsnan ta haciendo riba tribune. Tanto na ambiente y coi wak! Pues, abo como fanatico di bon baseball ta keda cordialmente invita pa asina yega veld tambe y ta den e ambiente aki. Sigur mester menciona tambe e gran trabao di 2 radio stacion (Guia Deportivo y Canal 90) cu ta cubriendo e weganan aki live pa esnan cu ta laborando of ta den exterior. Tin entendi cu sintonia ta yegando zuiver entro otro ayanan na Pittsburgh USA y siguramente Den Haag, Hulanda. E trein ta full speed dilanti... Chuuu Chuuu!!

Playoff HEINEKEN di Aruba Softball Bond ta conose su campeon

Aruba Bank Lady Tigers ta titula CAMPEON 2012

Rudlyn Ras ta bira MVP!!!!!!



STA. CRUZ -- Campeonato HEINEKEN 2012 di Aruba Softball Bond dedica na Milburga "Mila" Martinus y Antonio "Tony" Warner a termina diadomingo ultimo y Aruba conoce su campeon femenino den nomber di Aruba Bank Lady Tigers. Diadomingo riba un veld di Kudawecha lata lata di fanaticada Aruba Bank ta enfrenta Jaguars Nesbitt's den nan di 4 wega di e serie di best out of 5. Aruba Bank Lady Tigers kende tabata comandando e serie 2-1 tabata tin mester di un victoria pa asina por a celebra mientras cu Jaguars Nesbitt's tabata den e posicion cu nan mester un victoria pa pusha e serie pa un wega decisivo. Manager di Aruba Bank sr. Lucio Geerman ta pone e bala den man di Rudlyn Ras mientras Rayborn Didder di otro banda ta duna su astro pitcher Zagyra "Yayi" Jones e confianza. Publico presente a biba cu e wega yena cu emocion cu hungadanan sensacional pa ambos banda. Finalmente Riangela Flanegin Champion batter y champion homerun di campeonato 2012 di Aruba ta conecta un hit oportuno tempran den wega empuhando e promer 2 caredanan pa su equipo Aruba Bank cual a resulta di ta e unico dos caredanan di e partido cual a duna Aruba Bank tambe e titulo. Jaguars ta reacciona mesora anotando 1 careda y despues ambos pitcher ta hala faha mara y ta keda pone lamoenchi riba e tabla di score desde 2 inning te cu 7 inning y finalmente Aruba Bank Lady Tigers ta core subi tereno pa celebra momento cu e ultimo out a cay. Un sencacion mirando e wega final hopi competitivo hunto cu familiarnan y fanaticonan apoyando ambos banda. Aruba Bank Lady Tigers 2 careda, 6 hit y 0 eror. Jaguars Nesbitt's 1 careda, 7 hit, 1 error. Rudlyn Ras ta bira pitcher ganador y alaves ta ricibi e premio di MVP di play off series. Zagyra Jones a entrega su curason y lansa tremendo durante playoff cu un velocidad hopi halto pero a keda cortico y mester conforma su mes cu e derota. Mihor bateadornan pa Aruba Bank ta Shakeena Croes di 3-2 un hoben di apenas 16 anja luciendo formalmente den playoff, Riangela Flanegin 2-1 y mester bisa cu henter e serienan di playoff tanto BK Eagles y Jaguars tabata usa e strategia di duna Riangela Flanegin base por bola intencional cuakl a empidi Riangela pa por a luci mas na plato. Pa Jaguars Melissah Daniel a bay di 2-2, Quilen Dirksz di 3-2 unda mester acentua Quilen ta otro hoben talentoso formando parti di selecion di Aruba. Despues di wega alinstante Aruba Softball Bond su directiva a subi tereno pa asina otorga premionan individual y premionan na equiponan. Rudlyn Ras y Mandy Angela a ricibi trofeo como champion pitcher tur dos cu 5 victoria y 0 derota. Riangela Flanegin a titula champion batter cu 18 hit den 27 turno pa un averahe di 667. Riangela Flanegin mes a ricibi e trofeo tambe di champion homerun cu 3 cuadrangular. Rudlyn Ras ta bira e MVP cargando su equipo den e serie final. Jaguars Nesbitt's ta ricibi trofeo di sub campeon mientras Aruba Bank Lady Tigers ta defende su titulo di campeon y ta ricibi e trofeo maximo como campeon di Aruba 2012. Presidente di Aruba Softball Bond Sr Endy Croes a gradici tur atletanan y coachingstaff di ambos equipo cu a brinda fanaticada un tremendo espectaculo y tambe a bay over na gradici tur kendenan di un of otro manera a aporta na e exito di campeonato 2012. Pabien Aruba Bank, Pabien Jaguars, Pabien SOFTBALL!!!!!

IBiSA ta uni pa concientiza Pueblo:

Diarazon 14 di November ta dia International di Diabetes



STA. CRUZ -- En conexion cu e “World Diabetes Day” cu ta riba 14 di November, Instituto Biba Saludabel y Activo, IBiSA ta uni su mes pa concientiza tur ciudadano di nos dushi Aruba pa cuida nan salud y preveni di haya e maleza cronico aki. Diabetes no conoce edad, sexo, religion ni status. Y e maleza aki por ataca tur persona cu no ta cuida nan salud debidamente. Tin cosnan den bida cu bo no tin den bo man, manera por ehempel bo herencia genetico. Pero locual cu si nos tin den nos man ta pa scoge na hiba un estilo di bida mas saludabel. Dos factor di un bida saludabel cu tin hopi influencia riba e chens pa bo no haya e malesa di diabetes ta:

1) Sigui un alimentacion saludabel y 2) Haci actividad fisico 30 minuut pa dia.

E siguiente 5 punto ta di hopi atencion pa cuminda saludabel: Come varia; Den color di fruta y berdura; Tipo di carni y grano. Tambe cambiando e preparacion di cuminda. Come hopi berdura y fruta; Come pan di grano henter, esaki ta tene e stoma mas largo yen y ta yuda mas lihe cu digestion; Bebe suficiente awa, 7 pa 8 glas pa dia; koffie of te tambe ta bon, pero sin sucu: 1. Usa menos salo, sucu y alcohol; 2. Come menos vet y mas pisca; 3. Come un tayo di cuminda saludabel y na midi; Come poco poco. Banda di esaki pa complementa un estilo di bida mas saludabel definitivamente ta aconsehabel pa haci actividad fisico minimo 30 minuut pa dia. Esaki ta encera entre otro: - Haci movecion en general tur dia; manera cana cu bo cacho, laba auto, para bo auto na un distancia y cana, lanta for di bo stoel na trabao y cana, traha den cura, haci bo cas limpi, te hasta sinta den stoel of riba cama drumi, bo por haci movecion. - Haci movecion intensivo; Esaki ta den forma di practica un deporte, por ehempel 3 pa 5 biaha pa siman. Manera cana liher, core of jog, core bais, landa, zumba, tennis, volley, chapi den cura. - Haci training di forza y flexibilidad, 2 pa 3 biaha pa siman; manera hisa peso, stretch pa 10 minuut ora ta papia na telefoon of wak television, haci yoga of tai chi. Pa keda saludabel tin cu haci actividad fisico tur dia minimo 30 minuut, of por parti esaki den 2 biaha 15 minuut of 3 biaha 10 minuut pa dia. Un adulto cu kier baha di peso tin cu haci 60 minuut na actividad fisico pa dia. E realidad ta cu tur hende sin excepcion por haci actividad fisico. Edad of condicion fisico no mester ta un strobacion. Diarazon 14 di November e enfasis ta riba “World Diabetes Day”. Y aki na Aruba, Fundacion Diabetes Aruba ta organisa un caminata di 5K como concientizacion riba e dia aki. E caminata ta sali 5:30 p.m. for di Linear Park. Participacion ta Afl. 10,- y bo ta haya un bunita T-Shirt di “Dushi Control’e” pa bo bisti y participa na e caminata. Si ainda bo no tin di bo, por cumpra esaki diarazon atardi prome cu e caminata. IBiSA ta motiva henter e pueblo di Aruba pa cumpra nan T-Shirt y bin participa grandemente na e caminata di concientizacion contra diabetes y demostra cu Aruba ta consciente y dedica na cuminsa hiba un estilo di bida mas saludabel.

FOR HUUR

un apartament di 1 kamber y un baño comomodo.den centro di santa cruzpreferibel pa un pareha of un persona,serio y responsabel.7 pa mas info yama 593-1449/593-8998.

Oportunidad

Oportunidad pa inverti ta bende un compleho di apartamento na Noord.

Yama cel:no 593-7118

TA BUSCA

Ta bende tereno Prime Spot na Sta Cruz pa supermarket of negoshi.
Tereno Eigendom.

1. 600m2 @ 250 florin per m2, situa pariba di dokter de Cuba na Sta. Cruz
2. 600m2 @ 250 florin per m2, situa pariba di Dokter De Cuba na Sta. Cruz
3. 800m2 @ 500 florin per m2, Situa otro banda di Taco Bell na Sta. Cruz, ariba caminda grandi.

Contact Ecro na 730-7000

CLASIFICADO
solodipueblo@gmail.com



Medical & Home Healthcare Services
Av. Milo Croes 52, Dakota - Aruba
Tel. 582 6651 / Fax 582 6567

BUSCA TUR BO PRODUCTONAN DIABETICO

Manera:
Diabetic Hand, Elbow & Knee Lotion
Diabetic Face Care
Diabetic Nail & Finger Cream
Diabetic Foot Massage Cream
Diabetic Key Chain (Jabero)
Diabetic Bracelet and Necklace (Armband i Cadena)
Special Medical Diabetic Shoes
Gluco Perfect (Machine pa test sucu den sanger.)

Labco Medical lider den productonan Diabetico na Aruba



Boutique Keyla tin un coleccion grandi di paña pa diferente ocasion den size small te cu 3XL.
Nos ta habri di dialuna pa diasabra, di 9.00 AM pa 6.30 PM
Nos tin un parkeerplaats amplio.
Boutique Keyla
Paradera 84
tel: 582-1164 cel: 593-1189
website:boutiquekeyla.com
facebook:Boutique Keyla



TA BUSCA

Santa Cruz Bar ta busca un mucha muher amable pa traha.
Pa mas informacion yama 593-3618 of 585-8088

TA BUSCA

Ta busca pa cumpra y na bon prijs:

- machine di popcorn
- machine di suco

Yama: 567-9696

FOR SALE

Ta bende tereno di 622 m2 eigendomsgrond na Sta. Cruz, situa poco pa bao di oficina di MEP na Sta. Cruz
Contact ECRO na **730-7000**

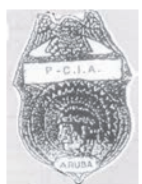
TRABAO?

Bo ta buscando trabao? E espacio aki por ta di bo. Manda nos bo anuncio di bo specialidad of bo ramo di trabao cu bo number di contacto.
585-9500

TA FURA

Orange Matras Fabric
ta fura y traha matras y box spring den tur midi , ta fura set di sala, tv chair y pa auto pa mas info bishita nos olijfistraat 23d of por jama na 588-7468 / 569-8053.

Private Center Investigation Aruba



1. Nos ta un compania Arubiano
2. Nos ta investiga tur cos cu bo por duda aden?
   1. caso di divorcio
   2. caso di maltrato
   3. caso di duda aden???
   4. caso di corupcion
   5. caso di ladronicia
   6. caso di atraco
   7. nos ta filma tambe videonan
   8. nos ta graba tape di combersacionnan
   9. nos ta rond mundo completo den e trabou aki
   10. nos ta traha rapport tambe di tur clase
   11. nos ta keda den nos sistema priva
   12. nos ta saca potret tambe
   13. abogadonan por contact nos tambe pa facilita nan trabao tambe

Yama nos na tel: 5684160
24 ora pa dia

TA BENDE

Un apartament complex na Cunuco Abao, completamente cla! Ta consisti di 3 apartamento di cual cada un tin 2 kamber, baño, sala, cushina. Situa 3 minuut di La Cabana y 4 minuut di Westin Hotel. Asking price:
Afl. 400.000,00.Pa informacion
yama ECRO - 730-7000

TA OFRECE

Ta ofrece servicio di divorcio, ta traha carta(nan) na hulandes, spaño y ingles na un prijs razonabel.

Pa mas informashon, por manda email na: easylegalc@yahoo.com

TA HUUR

Apartamento na Noord, Cunuco Abao, banda di Texaco Sasaki 2 kamber separa, sala, cushina, comedor, 1 baño
Apartamento ta completamente muebla; cama kingsize, mesa di comedor, set di sala, frigidaire.
Ta inclui 2 airco tipo invertor (pa spaar coriente) Exclusief cuenta di coriente y awa Afl. 1200.00 per maand
1 luna downpayment plus 1 luna paga adelanta
Contact Ecro Real Estate na 739-0101



TA BENDE



Un generator Denyo di 15 KVA aribasugaroshi cu wiel. Ta start y traha den perfecto condicion.
Afl. 16.000.00 negociabel.
Haci bo oferta.

Call: 739-0101

TA BENDE

Dos Cabai un paso fino y un di paseo bon pa mucha di 5 aña bai ariba Afl. 1500,00 y Afl. 700,00. Pa mas info yama 594-4953 of 594-1317

TA BENDE

1 flat boat 19.5'' kil dek 22.8 lata full cla bay awa. por papia over prijs

tel : 5683970 Sta. Cruz.

TA BENDE

un cas nobo, 3 kamber, 2 baño, sala, comedor/ cushina riba tereno propiedad (eigendom) di 355 m2 den un barrio hopi trankil, den naturaleza, riba un residencia situa na Papilon (Sta.Cruz) prijs afl 192.000,= pa mas info yama 744-0922.

A SER PERDI



Un chihuaha preto diadomingo, dia 11 Nov 2012 den vecindario di Ponton, den careda di 12'or di Merdia. E tin un banchi blauw, cu su nomber " Rambo" riba dje. Esun cu por a waak'e, please yama na 566-6946 of na 594-4447. Su doño ta haya su falta masha hopi mes. Lo tin un recompensa pa e persona cu hay'e

CONDORITO



Sorteo di dia : 13 November

Santo Domingo	Diario	Curaçao	Super 4	Lot / Cat	Big 4
	8118	4273	2909	1137	4149
	4627	8410		7287	
	2823	3983		4590	

Lotto	13 - 24 - 09 - 05 - 10
Mini Mega	18 - 30 - 14 - 07
Mega Ball	09
Zodiac	3354 Tauro

Telefonnan importante:

BOTICANAN:

Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Seroe Preto	584-4833
Fergusonstraat	583-0620
Kibrahacha NV	582-2007
Oduber NV	582-1780
Paradera	588-6638
Santa Cruz	585-6890
San Lucas	584-4830
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-0027
Trupiaal	582-8671
Eagle	587-9011
4 Centro Medico	584-5779
Aloe	584-4606
Central NV	585-1965
Dakota NV	588-7364
Del Pueblo	582-1253

POLIS:

Oranjestad	100
San Nicolas	104
Sta. Cruz	105
Noord	107
Tip-line	11141
Brandweer/Ambulance	911
Guardacosta	913
Seguridad National	11911
Hospital	527-4000
Centro Medico	524-8833
Setar storing	117
Web Storing	525-4600
Elmar storing	523-7147

Agencia Funeral:

The Olive Tree	584-8888
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Mementomori	582-2222

Fundacion:

Cas	584-2050
Fada	583-2999
F A V I	582-5051
Famia Planea	588-9591
Autismo Aruba	588-1179
Pa Hende Muherr	583-5400
Pa Hubentud	588-6138
Bloedbank Aruba	587-4260
Solo di Pueblo	585-9500
Canal 22	585-9500
Tip pa redaccion	592-6895

Dokter y Botica na Warda pa bao di Brug:

Yama pa informacion na Horacio Oduber Hospital: 527-4000

Dokter y Botica na Warda pa riba di Brug:

Yama na Centro Medico 524-8833

NOTICIANAN INTERNACIONAL

DENUNCIA DEBI NA FRAUDE CERCA SNS



Amsterdam – UN Un socio di negoshi di SNS Reaal a denuncua Buck Groenhof recientemente pa motibo cu lo nan a solciita soborno y desnata proyectonan, segun FD. E salida di Groenhof, dos siman pasa tabata noticia pasobra e tabatin solamente tres aña den funcion. Groenhof kende a ser designa pa pone orde na e segment di inmobilario, a bisa durnate cu nan asumi cargo cu lo nan tin mester di cinco aña. E integridad di Groenhof a ser cuestiona dor di ex colaboradornan y socionan commercial, kendenan ta prefer di permanence anonimo. Ta hacienda un investigacion interno y externamente pa cu e acusacionnan.SnS ta nenga cu ta existi un coneccion entre e salida di Groenhof y e acusacionnan dirigi na su persona. E abogado di Groenhof ta referi na e alegatonan como chantaje.

SEPARACION DI NICOLE KIDMAN TABATA DIFICIL



Amsterdam – Nicole Kidman su divorcio for di Tom Cruise a afecta e atriz pa hopi tempo. E actor a lage sa despues di nan decimo aniversario matrimonial derrepenre cu e kier un divorcio. Esaki a dura masha hopi tempo pa sobrepasa esaki. E tabata un shock, el a bisa den un entrevista cu e revista DuJour. Kidman, kende a casa na 1990 cu Cruise, tambe a admiti cu e tabata impulsive y igenuo y cu e paparazzi a dificulta tur cos. Nos a haya nos den un burbuha, solamente nos dos. Nos a bira masha dependeitne di otro. Kidman mientrastanto ta casa cu e cantante Keith Urban. Cruise a casa cu actriz Katie Holmes, pero na principio di e aña aki a a nuncio cu nan a separa.

E LEGENDARIO PELE TA DEN HOSPITAL SAO PAULO DESPUES DI UN OPERACION NA SU HEUP



Sao Paulo – E ex astro di furbol Pele a haci un operacion den e Hospital na Sao Paulo riba su heup, segun su vocero Jose Fornos a informa. Fornos a bisa cu tur cos a bay hopi bon. Tabata trata di un operacion masha senciyo. Pele di 72 aña die dad , su number EdsonArantres do Nascimento, probalemente lo Sali for di hospital awe. E Brazilero a laga haci un examen medico debi na kehonan di dolornan constant na su heup. Pa cual motibo a dicidi pa efectua e operacion como un medida di precaucion. E ex delantero a bora campeon munial di su patria na 1958, 1962 y 1970. E ta embahador pa Weganan Olimpico na Rio di Janeiro na 2016.

PROBLEMANAN RIBA E VIA DI INTERFERENCIA DI TREIN



Utrecht – Te cu diaranzon anochi 10'or menos intercity's lo core desde Utrecht pa Den Haag y Rotterdam, Esey ta debi na un interruptor defectuoso, segun SNS. Mas tempran SNS tambe tabatin cu lidia cu un fayo di interruptor. Lo dura te cu diaranzon anochi pa drechi e problema. Pa tal motibo niun cuater intercity's ta core pa ora den ambos direction, pero apenas dos. Sprinters si ta core segun e buki. SNS a adapta e planificado temporal pa asina ey pasaheronan por sa adelanta cua trein lo cay afor. Segun un vocero di Prorail e interrupcion ta dura asina largo pasobra un parti di e cambio mester ser reemplaza.

NOTICIANAN INTERNACIONAL

OBAMA TA APOYA ALLEN DEN ASUNTO DI PETRAEUS



Washington – E president Americano Barack Obama a enfatiza di ta sumamente satisfecho encuanto e bon trabao di e comandante na Afghanistan Americano, General John Allen. E ta kere den dje, segun un vocero di Cas Blanco. Allen ta ser lastra den e escandalo rond di su predecesor na Afghanistan y despues director di CIA, David Petraeus. E detective Federal (FBI) ta haci un investigacion di CIA pa motibo cu e siman pasa e hefe di CIA cu a renuncia tabata tin pa basta tempo un relacion extramarital secreto cu Paula Broadwell. E CIA no por tin un hefe chantagioso. Allen tambe a aparece den e asunto notorio pasobra tin e-mails di dje cu a ser manda na un otro muhe for di e escandalo Petraeus. E General lo a flirt cune y a comunica cune na un manera inapropia pa un official. Allen mester aparece dilanti di Senado diahuebs pa otibo cu e ta candidato pa e puesto di mas alto miltiar cerca OTAN na Europa.

SUSAN RICE SUCESOR DI HILLARY CLINTON



Amsterdam – Susan Rice, e actual embahador Americano den Nacionnan Uni ta ser nombra como successor di Hillary Clinton como Secretario di Relacion Exterior Americano, segun Washington Post a informa. E corant a emiti e informe cu varios funcionarionan di alto ango gubernamental ta hopi sigur di nan mes cu e puesto lo bay pa Rice. Rice ta ser fuertemente critica dor di e Republicanonan pasobra el a bisa despues di e atake riba e embahada Americano na Liba cu posiblemente esaki tabat un protesta espontaneo na lugar di una atake terorista. Segun algun Republicanonan Rice a bagatalisa e incidente cu bista riba un election na November. A pesar di e critica feroz, Obama tog lo desea di tine den e puesto ey. Como Secretario di Defensa ta nombra e Senador John Jerry, kende na 2004 a perde e lucha electoral di George W. Bush. E nombramento di e puesto aki lo ta forma parti di e reorganisacion masal di Obama su equipo di defense, entre cual e successor permanente di e director di CIA David Petraeus. El a retira siman pasa debi na un relacion extramarital.

BANCO CENTRAL DI PORTUGAL PESIMISTA TOCANTE 2013



Lissabon – E economia Portugues lo contrae durante e proximo aña ci 1,6 por ciento, segun Banco Central di e pais Sur Europeo a duna di comoce. Den un pronostico anterior e Banco ainda a supone cu e product interno bruto (bbp) lo crece den 2013 ni disminui. E economia Portugues ta ser afecta gravemente dor di e crisis di euro consistente y e consecuencianan di e medidanan di austeridad cu ta ser implementa pa trece e finanzas public bek na orden. Pa e aña aki Bnaco Central ta spera un caida di e bbp cu 3 por ciento. Esey ta e caida di mas fuerte desde decada 70. E demanda interior ta bou di presion dor di e aumentp enorme di belasting cu e gobierno a implementa. Debi na esaki e confianza di consumidorn an a sigui reduce aun mas. E exportacion si ta creciendo, pero esey ta bin probablemente otro aña dor di e caida economico den henter Europa. Ademas e Banco Central a adverti e Gobierno cu realmente nan mester bay limita e gastonan. Te cu awor Portugal ta trata di resolve e crisis cu aumento di belasting na lugar di medidanan di austeridad. Nan ta obstaculisa sin embargo e crecemento economico, pa cual e ingreso di belasting tambe ta decepcionante.

GRUPO DI ORACION Carismatico "SHALOM"



Cu e Amor di Cristo Hesus, ta invita e Pueblo di Tanki Leendert y Aruba henter, cordialmente pa asisti. na un anochi di:

"ALABANZA Y ADORACION"
Na: KAPEL MONTE CALVARIO
(Tanki Leendert)



Bin busca bo Sanacion,Restauracion Bendicion y Gozo den "E Palabra di Dios"Guiá pa "E Spirito Santo"

Lou y Terry lo bay haci Oracionan Special pa Sanacion!

DIA: Diarazon 14 di November, 2012
ORA: 7:30 PM - 9:30 PM
Orador: Lou & Terry Durante (New York)

Nos ta cuminsa cu e Santo Rosario.
Nos ta warda bo sin falta!

"Danki na Su yaganan nos a haya cura"
Isaias 53; 5

Misioneronan di Jesus



Invitacion

Comunidad Catolico Misioneronan di Hesus tin como Cordinador Spiritual Pastoor Daniel Szpila Henter pueblo di Aruba ta cordialmente invita pa un anochi di ***ALABANZA*** *na* ***DIOS***
Bin experiencia e ***PODER*** *di* ***DIOS*** *con* ***DIOS*** *ta* ***SANA CURA*** *y* ***LIBERA TUR*** *esnan cu ta* ***KERE*** *den djE pa medio di* ***FE*** *den nos*
SEÑOR HESU CRISTO

Dia: *Diarazon 14 November 2012*
Ora: *7:30-9:30pm*
Luga: *Jacintha Kleuterschool*
Adres: *Patiastraat # 19 Dakota*
Scucha e Misioneronan na ***Radio Latina 92.3 tur DIADOMINGO MAINTA di: 8:00-10:00am*** *den e programa cu ta laga bo* ***Pensa*** *y* ***Medita riba Dios su Grandeza....."E VOZ DI FE"***

Pasobra Abraham tabata tin Fe, el a ofrece Isak como sacrificio ora Dios a pone na prueba. Hebreonan 11:17



"Cerca Señor mi ta na paz, manera un yiu cerca su Mama"

Cu inmenso tristeza na nos curazon pero conforme cu boluntad di Dios, nos como su Sobrino y Sobrinanan ta participa fayecimento inespera na Hulanda di nos Omo stima:

Sr. Saturnino Ramiro Laclé



Mihor conoci como:
Ramiro of Chomi
11 Februari 1939 -
10 November 2012

Na nomber di su:
Sobrino y Sobrinanan:
Dorothy Laclé y Carlos Orman
Madeline, Danny v/der Kruit-Laclé (Hulanda)
Ryan Laclé
Youseff, Yekseina Laclé-Escalante
Lillian, Ronnie Wouters-Laclé
Sor Maria de la Eucaristia (Curaçao)
Deborah Laclé y Chris Ras (Hulanda)
David, Solangel Simon-Meza
Valerie, Mark Perez-Simon
Adward Simon y Michella Ras
Melissa, André Geerman-Laclé
Meredith, Anuar Faarup-Laclé

Sobresobrino y sobrinanan:
Anthalleñe, Maya, Brandon, Kyrah, Arnelis, Shariff, Andrea, Andrew, Yaël, D'Angel, Noely, Myhaily, Dyviënne, Zyziënne, Shariane, Isaac, Isalys, Isaqienne, Aaliyah

Famia: Laclé, Croes, Tromp, Giel, Jacobs, Zievinger, Simon, Arends, Maduro, v/der Kruit, Orman, Escalante,Wouters, Ras, Meza, Perez, Geerman, Faarup, Franken, Wever, Chirino, Kock, Sevinger, Lee, Angela

Acto di cremacion ta tuma lugar diahuebs 15 November 2012 na Hulanda, dia y ora pa condoleer famia y entiero na Aruba lo wordo anuncia despues.

Palabra di Bijbel encuanto gañadornan:

"Diabel ta boso tata y boso kier pone e deseonan di boso tata den practica. E ta un matado for di comienzo y nunca e no a aten'e na berdad, pasobra e no tin berdad den dj'e."

Huan 8, 44.

Santa Faustina



Ayúdame, oh Señor, a que mis ojos sean misericordiosos, para que yo jamás recele o juzgue según las apariencias, sino que busque lo bello en el'alma de mi prójimo y acuda a ayudarle. Ayúdame, oh Señor, a que mis oídos sean misericordiosos, para que tome en cuenta las necesidades de mi prójimo y no sea indiferente a sus penas y gemidos. Ayúdame, oh Señor, a que mi lengua sea misericordiosa, para que jamás hable negativamente de mi prójimo, sino que tenga una palabra de consuelo y de perdón para todos. Ayúdame, oh Señor, a que mis manos sean misericordiosas y llenas de buenas obras, para que sepa hacer sólo el bien a mi prójimo y cargar sobre mí las tareas más difíciles y penosas. Ayúdame, oh Señor, a que mis pies sean misericordiosos, para que siempre me apresure a socorrer a mi prójimo, dominando mi propia fatiga y mi cansancio. Mi reposo verdadero está en el servicio a mi prójimo.

Ayúdame, oh Señor, a que mi corazón sea misericordioso, para que yo sienta todos los sufrimientos de mi prójimo. A nadie le rehusaré mi corazón. Seré sincera incluso con aquellos de los cuales sé que abusarán de mi bondad. Y yo misma me encerraré en el misericordiosísimo Corazón de Jesús. Soportaré mis propios sufrimientos en silencio.

Que tu misericordia, oh Señor, repose dentro de mí.

Na paz lo mi bay drumi y pega soño, pasobra ta Abo so, O Jehova, ta haci mi biba den seguridad. (Salmo 4:8)

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa cu a fayece cristianamente na Nijmegen, Hulanda,mi casa, nos tata, opa, ruman, omo y amigo stima:

Saturnino Ramiro Lacle



11 Februari 1939 – 10 November 2012
mihor conoci como Chomi

Na nomber di su:
Esposa: Arlina Lacle-Tromp

Yiunan:
Roy y Natasja Lacle
Natalie Lacle
Patrick Lacle
Jerry & Chantal Lacle

Yiu di crianza: Germain & Fazina Tromp

Nieto y nietanan: Soniada, Marc-Anthony, Charyna, Jaleesha, Je'-any y Jayla

Rumannan:
Sra. Vda Maria Lacle-Giel y yiunan
Jossi y Mabel Lacle-Jacobs y yiunan
Edwin y Iris Lacle-Zievinger y yiunan
Horthensia y Charles Simon-Lacle y yiunan
Arcangel y Lissie Arends-Lacle y yiunan

Swa y cuñannan:
Lina y Donisio van der Biezen y yiunan
Rika Tromp y yiunan
Edward y Helena Tromp-Ridderstap y yiunan
Glenda y Jan Raafs-Tromp y yiu

Demas famia: Lacle, Tromp, Cornelissen, Timmermans, Giel, Jacobs, Zievinger, Simon, Arends, Croes, van der Biezen, Ridderstap, Ras, Hart, Henriquez, Camara,de Koning, v/d Kruid, Geerman, Faarup, Perez y Wouters
Amigonan y amiganan di cas: Charlin Croes, Rayma Thomas, Rudy Brandt, Beatrix Moralles y Elmer Gardona.

Lo tin ocasion pa tuma despedida di Ramiro na Uitvaard Centrum Barbara Dela Burgemeester Daleslaan 27, Nijmegen di 5' or di atardi pa 7' or di anochi.

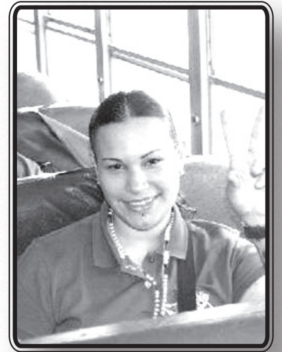
E crematie lo tuma lugar 15 November pa 3' or di atardi na Crematorium Jonkerbos, Weg door Jonkerbos 51 te Nijmegen.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia.

"Den bo man Dios Hesus mi gran poder mi ta entrega mi mes"

Cu inmensa tristeza na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos princesa stimá:

Jessica Luciana Goeloé



*28-03-1992 † 08-11-2012
Mihor conoci como "Jessy"

Mama:
Maritza y Esposo David de Cuba
Tata:
Alvaro Naranjo y Esposa Gloria
Ruman:
Nicolas Naranjo
Mescos cu rumannan:
Mauricio Peña, Dyron y Benazir de Cuba.
Welanan:
Lucia y Esposo Rafael Peña
Ana y Luis na Colombia
Welonan:
Ralph Goeloe y Esposa Margarita na Corsou

Madrina:
Stella Contreras-Hereira

Padrino:
Eddy Flanegin

Bisawela:
Dorotea Bell-Goeloe na Corsou

Tanta y Omo grandi:
Juju y esposo Nando Herera
Missy y Esposo † Nady Carrion
Irma Vrolijk
†Irena y †Bertus Ermstrang
Jhonny y esposa Diana Vrolijk
Margo y esposo Vale Croes
Ines y esposo Boei Flanegin
Lucille y Ruud Vermeer na Hulanda
Rupert y Winston Bell na Corsou

Amigonan stima: Stefany Croes, Gert y Paula y Graciela Zomer na Hulanda
Su preto di wowo: Sharline Winklaar
Tur su amiga y amigonan, su coleganan di "OLDE MOLEN"
Demas Famia:Goeloe, Vrolijk, De Cuba, Naranjo, Peña, Bell, Darnault, Vermeer, Hereira, Carrion, Ermstrang, Croes, Flanegin, Solognier, Boekhoudt, Winterdaal, Winklar, Van Hal, Zomer.
Tur bon bisiña y conocirnan, na tur esnan cu a duna hopi oracion. **Acto di entiero lo tuma lugar diasabra 17 di November 2012, 2'or pa 4'or di atardi na Misa Inmaculada Concepcion y despues saliendo pa santana Catolico na Santa Cruz. Adres pa condolencia:** Aurora Funeral Home, cumana #76 Diabierna 16 di November 2012 7'or pa 9'or pm. Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia. Nos tin un Box disponibel pa un donacion pa un bon causa.

Aruba ta participa den e Campeonato Latino Americano na Valencia



STA. CRUZ -- Diadomingo cu a pasa, Aruba Table Tennis Association a tuma despedida di cuatro atleta, un coach y un delegado cu rumbo pa Valencia, Venezuela. Na e Compleho Deportivo Bicentenario de Naguanagua na Carabobo e Latin American Table Tennis Union hunto cu e federacion di Venezuela ta organiza e Campeonato Latino Americano pa e categorianan bao 11 aña esta U-11 y bao 13 aña U-13. Pa e categoria U-11 Aruba ta wordo representa pa Jean Claude Hoek y Jeandry Mathilda y e team di U-13 ta consisti di Alan Croes y Donald Yarzagaray. Entrenador nacional Ruddy Raga ta compaña nan hunto cu entrenador asistente Junior Ras kende alavez ta e delegado di e seleccion. E seleccion a haci un preparacion optimal pa e estilo di bida na Aruba cu aproximadamente 15 ora di training pa siman cu ayudo di Altraining Performance Center patrocina pa Comite Olimpico Arubano atraves di e Comision Tecnico. E paisnan Latino Americano mas grandi den e deporte aki, por ehempel Brasil, Argentina, Puerto Rico, Republica Dominicana, ta train riba 30 ora pa siman cual ta hopi mas cu nos atletanan. Sinembargo e curazon y dedicacion di nos atletanan por causa sorpresa. E evento di equipo ta e prome evento cu ta inicia e campeonato. Den categoria U-11 tin un total di 12 team caminda Aruba ta cay den grupo cu Peru, Argentina y Venezuela. Pa categoria U-13 tin un total di 16 team y Aruba ta cay den grupo cu Surinam, Colombia y Brasil. Aruba ta participa den e evento di equipo, double y individual. Pa keda na altura di e desaroyo di Aruba su atletanan na e Campeonato Latino Americano, bira friends riba nos facebook page: Aruba Table Tennis.